THE

BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE.

Vol. 35.] Published by Authority. [No. 15.

Single Number.. 8 annas. / Supplement .... 8 annas. | THURSDAY, 11TH APRIL 1861. | Yearly Subscription paid in Advance. Rs. 18.

NOTIFICATION.

Bombay Castle, 4th August 1831. GENERAL DEPARTMENT.

The Right Hon'ble the Governor in Council having sanctioned the publication of a Weekly Paper, to be styled the "BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE," *Notice is hereby given, that after this day all Advertisements and other Public Papers of the Government will be printed in the* BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE *only: and all Orders or other Public Notices appearing in that Paper under the signature of the Secretaries or other Public Officers of the Government, are hereby ordered and directed to be conformed to and obeyed accordingly.*

Bombay Castle, 18th January 1832.

When official Notifications from the Government are inserted in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, *no communication on the same subject will be made in writing to any Department concerned; but all Public Officers are required to take notice of such official Notifications in the same manner as if they had been directly communicated to them by letter from the Secretary's office; and as heads of offices alone will be furnished by Government with the* BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, *they will be expected to communicate to their subordinate Officers all orders which may in any manner concern them.*

The Bombay Government Gazettes, furnished by Government to public Offices, are to be lodged with the records, and are not to be removed from the Office.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

JOHN BAX, *Secy. to Govt.*

NOTICE.

The Government Printing and Lithographing Departments having been transferred to the BOMBAY EDUCATION SOCIETY, *all Printing and Lithographing required by any Department should be sent to the Office at Byculla.*

Bombay, 5th April 1848. J. G. LUMSDEN, *Secy. to Govt.*

GOVERNMENT NOTIFICATIONS TO THE PUBLIC.

REVENUE DEPARTMENT.

The following Notifications by the Government of India are republished for general information :—

"FINANCIAL DEPARTMENT.

No. 61.

The 26th March 1860.

With advertence to Section IX. of Act XXXII. of 1860, it is hereby notified, that the Military Bazars of the Bombay Presidency, situated in the Native Governed States, specified in the subjoined Statement, shall be deemed, for the purposes of the above-mentioned Act, to be within the Revenue jurisdictions noted opposite to them :—

Military Bazars in Native Governed States.	Revenue Jurisdictions.
Asseerghur	Khandeish.
Aurungabad	
Baroda	Broach.
Bhooj	Ahmedabad.
Deesa	
Kolapore	Belgaum.
Mhow	Khandeish.
Nusseerabad	Kaira.
Rajcote	Ahmedabad.

With reference to the Bazar and Camp at Aden, it is further notified, that Aden shall be deemed, for the purposes of the said Act, to be a Revenue Division or District of the Bombay Presidency.

By order of His Excellency the Governor General in Council,
(Signed) C. Hugh Lushington,
Secretary to the Government of India.

SUMMARIES OF CONSTRUCTIONS OF INCOME TAX ACTS XXXII. AND XXXIX. OF 1860.

No. 62.
Mess,
Regimental, Government allowance to, not liable to Income Tax.
Act XXXII. of 1860. Schedules 2 and 4.

The Government allowance in aid of the Mess of a Regiment in India, is not liable to Income Tax. (*Financial Department Order, No.* 2268, *dated 2nd March* 1861.)

No. 63.
Society,
Agricultural and Horticultural, Donations and Subscriptions to, not liable to Income Tax.
Act XXXII. of 1860. Schedule 2.

Donations and Subscriptions to the Agricultural and Horticultural Society of India declared not to be liable to Income Tax.—(*Financial Department Order, No.* 2629, *dated* 13*th March* 1861.)

No. 64.
Rewards,
Pecuniary, to Officers in Customs Department, under what Rule to be assessed.
Act XXXII. of 1860. Section C. Rule XIII.
Commission,
Profits from, passed by audit when to be deducted,
Act XXXII. of 1860. Section C. Rule I.
Bill for audit, what to show.

Officers in the Customs Department should be assessed in respect of pecuniary rewards received by them for the seizure of contraband or smuggled goods, under Rule XIII, Section C, Act XXXII of 1860. The duty on actual profits from Commission, passed by audit, should be deducted at the time of audit, and the Bill for audit should show each Officer's share in the sum to be paid.—(*Financial Department Order, No.* 2725, *dated the* 14*th March* 1861.)

No. 65.
Refunds,
Not allowable, simply because of proposed transfer of Territory when money was collected to a Foreign State.
Acts XXXII. and XXXIX. of 1860.

Held that Money, actually realized on account of Income Tax from the Town of Jhansie and those parts of the Jhansie District which have been selected for transfer to the Government of the Maharajah Scindiah, should not be refunded, simply by reason of such proposed transfer. At the time the money was collected, the Town of Jhansie, and the other places referred to, were within British Territory, and the Tax was therefore legally imposed. It was only in view of the prospective transfer to a Foreign State that operations under the Income Tax Acts were stayed.—(*Financial Department Order, No.* 2884, *dated* 14*th March* 1861.)

No. 66.
Staff, Personal, Officers
On, not liable to be assessed on free board and lodging enjoyed by them.
Act XXXII. of 1860. Schedules 2 and 4.

The free board and lodging enjoyed by an Aide-de-Camp or other Officer on a Personal Staff are not liable to be assessed with duty under Act XXXII. of 1860. (*Financial Department Order, No.* 2881, *dated* 15*th March* 1861.)

Published by order of His Excellency the Governor General in Council,
(Signed) C. Hugh Lushington,
Secy. to the Govt. of India."

By order,
M. J. SHAW STEWART,
Bombay Castle, 6th April 1861. Under Secretary to Government.

REVENUE DEPARTMENT.

The following Notification by the Government of India is republished for general information :—

"No. 612.

Fort William, the 20th March 1861.

Notification.—With reference to the Notification No. 2444, published in the *Gazette* of the 22nd December 1860, whereby it is declared that, on and after the 1st of May 1861, the duty chargeable on the transfer of the Shares of any Banking Corporation or Joint Stock Company, which can be effected by simple endorsement, shall be denoted by an Adhesive Stamp, or more than one Adhesive Stamp, the Governor General in Council is pleased, under the provisions of Section IV., Act XXXVI. of 1860, to order that the Adhesive Stamps to be used on such transfers under Section III., Act XL. of 1860, shall be those provided for denoting the value of Foreign Bills under Section VII. of the first-mentioned Act, having the words "India" and "Foreign Bill" impressed upon the face of the Stamp."

By order,
A. D. ROBERTSON,
Bombay Castle, 10th April 1861. Acting Chief Secretary to Government.

FINANCIAL DEPARTMENT.

The following Notification by the Government of India is republished for general information :—

"No. 64.

The 26th March 1861.

The following Despatch from the Right Honorable the Secretary of State for India is published for general information :—

'From the Right Honorable the Secretary of State for India to His Excellency the Right Honorable the Governor General of India in Council (No. 29, dated London, the 16th February 1861).

My Lord,—I have to acquaint you that the rate of Exchange for Bills to be drawn in re-payment of advances to be made by the several Governments in India, for the service of the Royal Navy, and for the Public Service in China, in the official year 1861-62, has been fixed, with the concurrence of the Lords Commissioners of the Treasury, at two Shillings (2*s*.) the Rupee.

2. You will direct the same rate to be observed in 1861-62 in respect of Officers' Family Remittances and Effects.'

By order of His Excellency the Governor General in Council,

C. Hugh Lushington,
Secretary to the Government of India."

By order,

A. D. ROBERTSON,
Acting Chief Secrerary to Government.

Bombay Castle, 10th April 1861.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

The Honorable the Governor in Council is pleased to publish the following Rules for general information :—

Rules to regulate applications to Government for grants of land or other concessions, required by Companies associated for the purpose of carrying out any public undertaking, project, or scheme within the Presidency of Bombay and its dependencies.

1. That notice by the Promoters of such undertaking, project, or scheme, of their intention to apply to Government shall be published in at least one English, one Gujarati, and one Marathi Newspaper, and also in the *Government Gazette* in the three above-named languages, at least four (4) weeks before the said application be received.

2. That, if it be the intention of the Promoters to apply to the Legislative Council for permission to levy any tolls, rates, or duties, or to alter any tolls, rates, or duties, or directly or indirectly to affect the rights of those having the power of levying tolls, rates, or duties, then the notice specified in Rule 1 shall clearly specify such intention.

3. That a written notice shall be served on each and all parties, or on their legal representatives, whose rights are affected, or are likely to be affected by the proposed undertaking, project, or scheme, at least four weeks before any application to Government be received.

4. That a plan, on a scale of not less than four inches to the statute mile, shall be deposited in the Office of the Collector of the district in which the said undertaking, project, or scheme, may be situated, four weeks before any application to Government be received ; which plan shall describe clearly the situation of the proposed undertaking, project, or scheme, and the situation of the adjoining lands, accompanied by a book of reference, showing the names of existing proprietors, and of the tenants of the lands or properties intended to be occupied by the proposed undertaking, project, or scheme, and of the adjoining lands and properties; and the Collector of the district shall, at the time of receipt of the said plan and book of reference, endorse upon each of them a memorandum stating the date of receipt by him. The said plan and book of reference shall be open to public inspection on all lawful days, between the hours of 10 A. M. and 4 P. M., without fee or reward.

5. That an estimate of the expense of the undertaking, project, or scheme, shall be furnished, signed by the Directors of the Companies or parties promoting or projecting the same; and that such estimate shall be deposited with the aforesaid plan and book of reference at the same time and under the same conditions.

6. That the application shall be accompanied by the list of subscribers to the said undertaking, project, or scheme, which shall contain the name in full ; the description and the place of residence or business of each subscriber ; the amount of his subscription, with the amount he has paid up; and that the amount subscribed for shall amount to a sum equal to one half the amount of the estimate before application be received.

7. That a sum equal to ten (10) per cent. of the total estimated cost of the undertaking, project, or scheme, shall be deposited, before application to Government be received, to the credit of the Accountant General, in a Government Bank, either in Cash or approved Security, with an agreement that such sum is not to be withdrawn, except with the consent of Government, certified by the Secretary in the Public Works Department, that the undertaking, project, or scheme has been sanctioned by Government, or has been rejected or withdrawn.

8. That, previous to the application to Government, an alphabetical list, in the English language, of subscribers, the amount of subscription, and the amount paid up, be printed at the expense of the Promoters of the said undertaking, project, or scheme, and that one copy of such printed list shall be deposited with each of the following parties :—

A Secretary to Government
The Chamber of Commerce, Bombay.
The Collector of the districts in which it may be proposed to carry out the said undertaking, project, or scheme.

9. That the date of the proposed commencement of the works, dating from the sanction of Government, and also the estimated date of completion of certain defined portions of the same, shall be set forth by the promoters of such undertaking, project, or scheme, in their application to Government.

10. That the sanction or approbation of Government shall not be considered as conveying approval of any undertaking, project, or scheme in an engineering or in a pecuniary point of view.

11. Further, it will rest with the promoters of any undertaking, project, or scheme, to satisfy, by purchase, compensation, or otherwise, all the proprietors whose rights may be damaged by the execution of such undertaking, project, or scheme, and also to provide similar satisfaction for any consequential damages to surrounding properties. In case of any dispute arising between such parties and the Promoters or Directors of any undertaking, project, or scheme, Government will lend their aid in adjusting and settling such disputes.

12. That the Promoters of any undertaking, project, or scheme, shall also submit to Government a table showing the maximum rates which they propose to levy, binding themselves not to increase them without the sanction of Government.

13. It must be understood that Government reserves to itself the right to disallow or to reject any undertaking, project, or scheme, which may be presented or submitted to it; and also Government reserves to itself the right to impose such terms or conditions before according their final approval, as in each case may appear to it to be requisite.

By order of His Excellency the Honorable the Governor in Council,

WALTER SCOTT, Colonel,
Secretary to Government.

Bombay Castle, 8th April 1861.

JUDICIAL DEPARTMENT.

Under the provisions of Act VI. of 1845, the undermentioned Gentlemen have been appointed Her Majesty's Justices of the Peace for the Town and Island of Bombay and its dependencies, and are requested to qualify by taking the prescribed Oaths :—

Captain William Widdicombe.
Lieut. Cecil David James Dodd.
Lieut. Gregory Colquhoun Grant.
Lieut. Francis James Thomas Ross.
Commander William Balfour.

By order of His Excellency the Honorable the Governor in Council,

A. KINLOCH FORBES,
Acting Secretary to Government.

Bombay Castle, 8th April 1861.

JUDICIAL DEPARTMENT.

The Judges of the Sudder Dewanee Adawlut have sanctioned the adjournment for six weeks, from the 6th May next, of all the Civil Courts in both Divisions of the Ahmedabad Zillah.

By order of His Excellency the Honorable the Governor in Council,

A. KINLOCH FORBES,
Acting Secretary to Government.

Bombay Castle, 8th April 1861.

JUDICIAL DEPARTMENT.

The Judges of the Bombay Court of Small Causes propose closing the Court for the first Vacation of the present year from the 16th to the 31st of May next, both days inclusive.

By order of His Excellency the Honorable the Governor in Council,

A. KINLOCH FORBES,
Acting Secretary to Government.

Bombay Castle, 8th April 1861.

GENERAL DEPARTMENT.

The following Officers are appointed Municipal Commissioners for the Town of Panwell :—

Rowjee Narayen Datar, Mamlutdar of Panwell, vice Mahomed Khan Dhelvee, transferred.

Jeehangeersha Sorabsha, Sir Karkoon of the Customs Department, vice Bulwuntrow Suckharam, transferred.

By order,

M. J. SHAW STEWART,
Under-Secretary to Government.

Bombay Castle, 8th April 1861.

GOVERNMENT DEPARTMENTAL NOTICES.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

Notification.

The Director of Public Instruction hereby notifies the following Prizes for Essays and Translations heretofore confined to the Elphinstone College, but which, owing to the absence of competition in past years, he has resolved to throw open to the Students of the other Government Colleges :—

I. *The Rajashri Gunpatrao Vithal Prize* (value Rs. 75) will be awarded to the writer of the best Marathi Essay "On the Social and Economical Advantages derived from the application of Physical Science in the Bombay Presidency."

(*a*) The Essay should occupy not more than thirty pages of Manuscript, moderately closely written.

II. *The Sunderjee Jivajee Prize* (value Rs. 60) will be awarded for the best translation into Marathi prose, of Samson Agonistes, lines 11 to 175 and 293 to 325.

III. *The Director's Prize* (value Rs. 60) will be awarded for the best translation of the same passages into Gujarati prose.

(*b*) The translations must be executed with critical accuracy; and wherever a free version of any passage is attempted, a close literal rendering must also be given in a note.

(*c*) Essays and Translations in competition for the above-mentioned prizes should be copied out in a fair hand, subscribed with a motto, instead of the author's (or translator's) name, and sent in to the Principal of the Elphinstone College on or before the 1st July 1861.

(*d*) A sealed note, bearing the same motto, should be attached to each composition, containing a declaration in the following form :—

I *A. B.*, hereby declare that the essay (or translation) bearing the motto

is my own unassisted production.

(Signed) A. B.

(*e*) A list of the Books consulted in its preparation should be attached to each essay.

N. B.—No prize will be awarded for any subject unless at least three compositions shall have been sent in for it. All these prizes are open for competition to Students and Ex-Students of the Elphinstone and Poona Colleges, the Grant Medical College, and the Engineering School, Poona.

(Signed) JOHN HARKNESS, LL.D., Principal.

Bombay, 5th April 1861.

E. I. HOWARD,
Director of Public Instruction.

ELPHINSTONE COLLEGE.

Notification.

The Bell Prize (value Rs. 60) will be awarded to the writer of the best English Essay, "On the Social and Economical Advantages derived from the application of Physical Science in the Bombay Presidency."

1. The Essay should occupy not more than thirty pages of Manuscript, moderately closely written, should be sent into the Principal of the Elphinstone College, under the usual conditions (See Notification by the Director of Public Instruction, dated 5th April 1861), on or before the 1st July 1861.

2. This prize is open for competition to Students and Ex-Students of the Elphinstone College.

3. Should no Essays be sent in, the prize will be awarded to the Student who may have obtained the highest marks in English and Natural Philosophy, or English and Chemistry at the Senior Scholarship Examination to be held in April 1861.

(Signed) JOHN HARKNESS, LL.D., Principal.

Bombay, 5th April 1861.

E. I. HOWARD,
Director of Public Instruction.

GENERAL ORDERS

BY HIS EXCELLENCY THE HONORABLE THE GOVERNOR IN COUNCIL.

MILITARY DEPARTMENT.

Bombay Castle, 4th April 1861.

No. 161 of 1861.—The following letter from the Right Honorable the Secretary of State for India, No. 206. dated 24th November last, is published for information :—

"Copies of all War Office Circulars, whether they apply to Home Service exclusively or not, will, henceforth, be sent for the information of Officers Commanding at the three Presidencies. The instructions conveyed in these Circulars are not to be considered applicable to India, unless it be specially so directed, and you will be careful to inform the Military Authorities to this effect, in order that Commanding Officers may not be led into error."

No. 162 of 1861.—The following appointment is made :—

Brevet Colonel H. Stiles, H. M.'s 3rd Eur. Regt., to be a Brigadier of the 2nd Class on the Establishment, in succession to Brigadier C. Lucas, appointed Commandant of Artillery.

Bombay Castle, 5th April 1861.

No. 163 of 1861.—Lieut. J. Murphy, of the Veteran Establishment, is allowed a furlough to Europe for eighteen months, on medical certificate, and permitted to proceed round the Cape.

No. 164 of 1861.—Lieut. Col. (Brevet Col.) A. Shepheard, C.B., of H. M.'s 1st Eur. Regt. (Fusiliers), is allowed a furlough to Europe for three years, on private affairs, under the Old Furlough Regulations.

No. 165 of 1861.—The following General Order by the Government of India, No. 214, dated 12th March 1861, is re-published :—

"No. 214 of 1861.—With reference to Government General Orders noted in the margin, the following paragraph of a military letter from the Right Honorable the Secretary of State for India, No. 46, of the 24th January last, is published for general information :—

No. 1637 of 1859.
,, 1115 of 1860.

'Referring to my Despatches dated 30th September 1859, and 31st July last, No. 287, on the subject of the promotion of young Officers on the General List, I have to inform you that it has been determined, on further consideration, that the Senior Cornet or Ensign on such List is to be entitled to promotion to the rank of Lieutenant on the occurrence of a vacancy, on completion of one year's service, reckoning from the date of his first Commission in lieu of from the dates fixed in those Despatches. This will provide for the cases of those Cadets also who, from having been appointed after a certain date, rank under existing rules after the Cadets leaving Addiscombe, although they may have embarked for India previously to the Addiscombe Cadets, and prevent the supersession of a Cadet who may be compelled to return to Europe by illness previous to the completion of the year's service.'

(Signed) R. J. H. BIRCH, Major General,
Secretary to the Government of India."

Bombay Castle, 6th April 1861.

No. 166 of 1861.—Conductor John FitzGerald, Head Clerk of the Quartermaster General's Office, is promoted to the rank of Deputy Assistant Commissary.

No. 167 of 1861.—The following promotions are made :—

Cavalry.

Senior Lieut. Col. (Brevet Col.) Willoughby Trevelyan, to be Colonel, and Senior Major James Mackillop Taylor, from the 2nd Regt. L. C., to be Lieut. Col., from the 6th February 1861, in succession to Col. (General) G. Delamotte, C.B., deceased on the 5th idem.

H. M.'s 2nd Regt. L. C.

Captain (Brevet Major) William Francis Hunter to be Major, Lieut. John Archibald Pym to be Capt., from the 6th February 1861, vice Taylor, promoted.

Cornet Charles Willoughby Gabb, of the General List, to be Lieut., from the 6th February 1861, vice Pym.

H. M.'s 3rd Eur. Regt.

Ensign Charles Pulteney Forbes, to be Lieut., from the 9th February 1861, vice T. Ryder, deceased on the 8th idem.

No. 168 of 1861.—The services of Assistant Surgeon G. Y. Hunter are placed at the disposal of the Commodore Commander in Chief of the Indian Navy, for duty in that branch of the Service, in the place of Assistant Surgeon W. Niven, whose period of service has expired, and who will be relieved.

No. 169 of 1861.—Col. A. Rowland, of the Regt. of Artillery, is allowed a furlough to Europe on private affairs.

No. 170 of 1861.—Capt. T. H. E. Stone, of the 9th Regt. Madras N. I., is allowed a furlough to Europe for three years, on medical certificate.

No. 171 of 1861.—Sub-Conductor F. Ryan, of the Ordnance Department, is allowed a furlough to Europe for eighteen months, on medical certificate.

No. 172 of 1861.—Lieut. W. H. Warner, of the 1st European Bengal Fusiliers, is allowed a furlough to Europe for eighteen months, on medical certificate.

No. 173 of 1861.—The services of Lieut. Montriou, 25th Regt. N. I., are placed at the disposal of the Government of India.

No. 174 of 1861.—The following promotion is made :—

H. M.'s 2nd Bombay Eur. Regt. L. I.

Ensign Arthur Harvey Davis to be Lieut., from the 26th March 1861, vice Lieut. Grant, deceased on the 25th idem.

Bombay Castle, 8th April 1861.

No. 175 of 1861.—The following Officer, Cadet of the season 1846, is promoted to the Brevet rank of Capt. from the date specified opposite his name :—

Lieut. Edmund King, H. M.'s 1st Eur. Regt. (Fus.)..... 3rd April 1861.

No. 176 of 1861.—The following General Order by the Government of India, dated 8th March, No. 199, is republished :—

"The following Extract, from the *London Gazette* of the 29th January 1861, is published for general information :—

'WAR OFFICE, PALL MALL, 29TH JANUARY 1861.

BREVET.

The Brevet rank of Lieut. Col. conferred upon Major Henry William Evans, 9th Bombay Native Infantry, on the 20th December 1859, to be antedated to the 20th July 1858.'

(Signed) R. J. H. BIRCH, Major General,
Secretary to the Government of India."

No. 177 of 1861.—The following promotions are made :—

Infantry.

Senior Lieut. Col. (Brevet Col.) Richard Albert Bayly, to be Col., and Senior Major Edwin Andrews, from the 7th Regt. N. I., to be Lieut. Col., from the 21st February 1861, in succession to Col. (General) J. F. Dyson, deceased on the 20th idem.

H. M.'s 7th Regt. N. I.

Capt. Henry Torrens Vincent to be Major, Lieut. James Robert George Graham Shortt to be Capt. of a Company, and Ensign Samuel Barrett Miles to be Lieut., from the 21st February 1861, vice Andrews, promoted.

Bombay Castle, 9th April 1861.

No. 178 of 1861.—Brigade Major W. Scott, of H. M.'s 13th Regt. N. I., Paymaster M. D. A., is allowed a furlough to Europe for six months, on private affairs, under the New Furlough Regulations.

No. 179 of 1861.—The following transfers and appointments are ordered, in connection with G. G. O. No. 123, dated 15th instant, and to take effect from that date :—

Capt. Hawkins, Artillery, to be Commissary of Ordnance, Mhow Division, but to act as Senior Deputy Principal Commissary in charge of Poona Arsenal, until further orders, vice Capt. Kinloch, appointed by G. G. O. No. 198, dated 2nd April 1860.

Capt. Clarke to act as Commissary of Ordnance, Mhow Division, remaining at Ajmere until he has effected the reduction of that Arsenal, after which he will proceed to Mhow.

Capt. Mellersh will continue to act as Commissary of Ordnance, Sind Division, moving to Hydrabad as soon as he has completed the arrangements for reducing the Kurrachee Arsenal.

Capt. Murray will continue to act as Commissary of Ordnance, Northern Division, on the Temporary Establishment.

In the Tabular Statement published with the General Order No. 123, dated 15th instant, the Ordnance Officer on the Temporary Establishment of the Ahmedabad Arsenal was erroneously designated a Deputy Commissary instead of Commissary of Ordnance. Order Books will be corrected accordingly.

Bombay Castle, 10th April 1861.

No. 180 of 1861.—Conductor and Supervisor J. W. Williams, of the Public Works Department, is allowed a furlough to Europe for two years, on private affairs, under the Furlough Regulations.

No. 181 of 1861.—Capt. Tyndall, Paymaster of Pensioners, Surat Circle, is allowed privilege leave for sixty days from the 19th March 1861.

No. 182 of 1861.—With reference to G. O. No. 18, dated 11th January last, the following Form is to be adopted in future for the Valuation Statements of Stores intended to be taken by H. M.'s British Regiments when withdrawn from India. The Statements should be accompanied by copies of the Proceedings of Regimental Boards of Survey showing the condition of the Stores, and the period they have been in use :—

Description of Stores.	Number.	Condition as per Board of Survey herewith.	Date when first supplied.	Proportion of Original Value due to Indian Government.	Original Value.			Total Amount claimed by Indian Government.			Remarks.
					£	s.	d.	£	s.	d.	

No. 183 of 1861.—The following paragraphs of a letter from the Right Honorable the Secretary of State for India, No. 39, dated 23rd February 1861, are published for general information :—

" The undermentioned Officers have been permitted to return to their duty, viz. :—

Capt. C. Scott.
Lieut. J. Gordon.
„ J. Clements.
Second Lieut. G. H. Bridges. Overland, 12th January.
Surgeon Major A. Burn, M.D.
Assistant Surgeon A. V. Ward.

The undermentioned Officers have been granted extensions of leave for the periods specified, viz. :—

Major F. J. Oldfield	Three months.
Captain J. L. Evans	Six months.
„ S. N. Raikes	
„ W. C. Stileman	
Second Captain A. A. Bayly	
Lieut. G. E. Blew	
„ J. G. Malcolmson	
„ F. Warden	Two months.
Ensign C. H. Coghlan	Six months.

The undermentioned Officers have been permitted to retire from the Service from the dates specified, viz. :—

Col. H. Jacob	From the 19th May 1858.
Capt. W. Wylde Browne, 9th N. I.	From the 10th September 1860.
Assistant Surgeon T. Powell.	

The adjustment of Col. Jacob's pay, consequent on his retirement, dating from the 19th May 1858, has been made in this country.

Lieut. C. M. Lewis, of the 1st N. I., has been granted a pension, on account of a wound received in action, of £70 per annum, for two years, from the 18th December 1860.

A number of Recruits having been enlisted for the Royal Artillery for Service in India, it has been deemed expedient that a certain proportion of Officers of the Bengal, Madras, and Bombay Artillery should be appointed to do duty with them at the Royal Artillery Depôt at Woolwich, until the next Season of embarkation, and that some of these Officers should then proceed with the drafts to India. In accordance with this resolution, the undermentioned Officers have been appointed, and joined the Depôt on the dates specified, viz :—

Captain C. J. Barton	28th January 1861.
Second Captain C. P. Roberts	31st „ „
„ A. Blunt	29th „ „
„ F. Lloyd	1st February „
Lieut. R. A. Stevenson	30th January „
„ R. P. Berthon	28th „ „

These Officers will be entitled to count the time passed at Woolwich as service in India, and, if they proceed with Recruits, the period occupied by the voyage. The Officers returing with Recruits will be allowed to count the period passed by them on duty at Woolwich, and on the voyage, as part of the qualifying period necessary for them to serve in India before they are again entitled to a furlough to Europe."

No. 184 of 1861.—The following List of Rank of Cadets appointed for the Bombay Presidency, is published for general information :—

" No. 1 of 1861.

List of Rank of Cadets for the Bombay Artillery, Cavalry and Infantry.

For the Artillery.

To rank from the date of passing his Examination, viz :—

Henry Eliot Yorke ..... 2nd October.

For the Cavalry.

To rank from the date of his departure from this Country, viz :—

Robert Claude Smith ..... Overland, 27th November.

For the Infantry.

To rank from the date of passing his Examination, viz. :—

Algernon Arbuthnot Godwin ..... 20th November.

To rank from the 19th December, the day on which they passed their Public Examination, and in the following order, provided they take their departure within the prescribed period, viz. :—

Macclesfield Forbes Coussmaker.
Charles Lechmere Heathcote.
Stanley Carter.
Harry Trevor Bulkley.
John Arthur Rowlandson.

To rank from the 20th December (pursuant to Court's Resolution of 4th December 1833), and in the following order, viz. :—

Llewelyn Francis Heaton ..... Overland, 27th October.
Charles Maxwell Ryves ..... Overland, 27th November.

To rank from the date of their departure from this Country, and in the following order, viz :—

James Sparrow Mordaunt ..... Overland, 27th December.
Francis Thomas Ebden ..... "Heaping Water," 29th December.
James Fortnam Willoughby ..... Overland, 27th January.

Military Department, 6th February 1861.

(Signed) W. C. Baker, Colonel,
Military Secretary."

No. 185 of 1861.—A Soldier who re-enlists, and is entitled to count former service towards pension is not entitled to reckon it towards discharge by indulgence, which can only be obtained under the G. G. O. No. 543, dated the 23rd September 1853, on the same terms as a Recruit enlisting for the first time.

No. 186 of 1861.—The following Order is confirmed :—

Dated 16th March 1861.—By Lieut. Col. Grimes, appointing Capt. S. Thacker, Brigade Major at Aden, in addition to his own duties, to receive charge of the Commissariat and Bazar Department at that Station, on the departure of Lieut. Keays, on medical certificate to Europe.

No. 187 of 1861.—With reference to the 2nd paragraph of General Order No. 93, dated 26th February last, the Monthly Contingent Bills for the Pay of Conservancy Establishment should be preferred by the Cantonment Magistrate instead of in the Barrack Department.

No. 188 of 1861.—The undermentioned Gentleman is admitted to the Service in conformity with his appointment as Cadet of Infantry on this Establishment. Date of arrival at Bombay, 28th March 1861 :—

Infantry.

No. 670.—Mr. William Edward Simpson.

W. F. MARRIOTT, Lieutenant Colonel,
Acting Secretary to Government.

MARINE DEPARTMENT.

Bombay Castle, 4th April 1861.

No. 54 of 1861.—Mr. A. Johnstone, Assistant Indian Naval Storekeeper in the Coal Branch, is allowed six months' leave of absence to Europe, on private affairs, in accordance with the Uncovenanted Rules.

Bombay Castle, 6th April 1861.

No. 55 of 1861.—The services of Assistant Surgeon G. Y. Hunter are placed at the disposal of the Commodore Commander in Chief of the Indian Navy, for duty in that branch of the Service, in the place of Assistant Surgeon W. Niven, whose period of service has expired, and who will be relieved.

No. 56 of 1861.—Mr. G. Cheek, Midshipman, is allowed a furlough to Europe, for eighteen months, on medical certificate, under the New Furlough Regulations.

No. 57 of 1861.—Mr. A. L. Overbury, Acting 1st Class 2nd Master, I. N., was discharged to the shore on the 30th ultimo.

Bombay Castle, 9th April 1861.

No. 58 of 1861.—Mr. George Ramsey, Acting 1st Class 2nd Master, has been permitted to resign the Service from the 4th instant.

Bombay Castle, 10th April 1861.

No. 59 of 1861.—The following temporary arrangement and appointments are confirmed :—

By Commodore G. G. Wellesley, C. B., R. N., Commander in Chief of the Indian Navy.

Mr. Dunn, Captain's Clerk, of the "Ajdaha," to reside on Shore at the Sanitarium, for the benefit of his health, on the 25th February 1861.

Mr. Thomas Fleming to be Acting Master, from the 12th November 1858, and attached to the "Coromandel," at Calcutta, to fill a vacancy.

Mr. J. B. Bewsher, Mate, having returned from leave, to be Acting Lieutant of the "Semiramis" on the 15th March 1861, to fill a vacancy.

Assistant Surgeon W. E. Wood, Civil Surgeon at Bushire, to afford medical aid to such individuals of the Persian Gulf Squadron as may have resided on Shore for the benefit of their health between the 1st June and 26th July 1860.

No. 60 of 1861.—The following promotion is made :—

Mr. Henry William Farlay, Senior Captain's Clerk, to be Purser, vice Conolly, deceased. Date of promotion 22nd September 1860.

No. 61 of 1861.—The rate of Exchange for Bills to be drawn in the official year 1861-62 for H. M.'s Naval Service and for the Public Service in China, as also in respect of Officer's Family Remittances and Effects has been fixed at Two Shillings the Company's Rupee.

W. F. MARRIOTT, Lieutenant Colonel,
Acting Secretary to Government.

CIVIL APPOINTMENTS, &c.

POLITICAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 10th April 1861.

Lieut. L. C. Barton having returned from duty in Kattywar on the 30th ultimo, resumed charge of his appointment as Assistant Resident at Baroda on that date.

Lieut. H. F. Disbrowe resumed charge of his duties as Assistant to the Resident in the Persian Gulf on the 16th January last.

JUDICIAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 8th April 1861.

Captain F. G. Stewart delivered over charge of the Office of Superintendent of Police at Poona on the 23rd ultimo to the Officiating Foujdar of Poona, and Captain J. Harpur received charge of the same from the latter Officer on the 30th ultimo.

Bombay Castle, 10th April 1861.

Lieut. Bartholomew, Acting Assistant Superintendent of Police, Ahmedabad, is allowed an extension, from 20th to 24th February 1861, of the leave of absence granted to him under date 16th January last.

By order of His Excellency the Honorable the Governor in Council,

A. KINLOCH FORBES,
Acting Secretary to Government.

REVENUE DEPARTMENT.

Bombay Castle, 6th April 1861.

Mr. H. B. Boswell, First Assistant to the Collector and Magistrate of Tanna, is allowed leave of absence for five days from the 8th instant, preparatory to his proceeding to Europe on furlough.

By order,

A. D. ROBERTSON,
Acting Chief Secretary to Government.

Bombay Castle, 6th April 1861.

Mr. J. R. Arthur, First Assistant to the Collector and Magistrate of Ahmednuggur, is granted a furlough to Europe for three years, from the 12th May 1861, under Section XV. of the Civil Absentee Rules.

Mr. Arthur is also allowed preparatory leave from the 1st of May 1861.

Mr. T. Weeding returned to his duties in the Bombay Civil Service on the 28th March 1861.

Mr. T. Weeding is appointed First Assistant to the Collector and Magistrate of Tanna, from the date of departure to Europe, on furlough, of Mr. Boswell.

Bombay Castle, 9th April 1861.

Mr. J. G. White, Second Assistant Collector of Kaira, is allowed leave of absence, under Clause 5, Section VI., of the Civil Absentee Rules, to proceed to Europe, on medical certificate, from the 9th May 1861, from which date the unexpired portion of the leave of absence granted to him on the 4th February 1861, is cancelled.

By order,

M. J. SHAW STEWART,
Under-Secretary to Government.

Bombay Castle, 10th April 1861.

Mr. F. F. Arbuthnot, First Assistant to the Collector and Magistrate of Ahmedabad, assumed charge of his duties on the 1st instant.

Mr. E. P. Robertson assumed charge of the Office of the Deputy Commissioner of Customs, Salt, and Opium, Northern Division, from Mr. A. Stewart, on the 5th instant.

Mr. A. L. Spens, Acting Third Assistant Collector and Magistrate of Dharwar, is allowed leave of absence for two months, under Section XII. of the Civil Absentee Rules.

Mr. E. L. Jenkins, Deputy Commissioner of Customs, Salt, and Opium, received charge of the Office of Collector of Bombay and of the Stationery Department on the 6th instant.

By order,

A. D. ROBERTSON,
Acting Chief Secretary to Government.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Bombay Castle, 9th April 1861.

Captain Scott, lately returned from furlough to Europe, is appointed Acting Civil Architect and Engineer to the Dockyard.

By order of His Excellency the Honorable the Governor in Council,

WALTER SCOTT, Colonel,
Secretary to Government.

MISCELLANEOUS NOTICES, ADVERTISEMENTS, &c.

DRAFT OF BYE LAWS *for the* INSPECTION *and* MANAGEMENT *of* MARKETS *in the* TOWN *and* ISLAND *of* BOMBAY, *made by the* MUNICIPAL COMMISSIONERS *for the* TOWN *of* BOMBAY, *under authority of Section* 96, *Act* XIV. of 1856.

1. Every Market being private property, whether used as a Public or Private Market, shall be under the control of the Municipal Commissioners for the Town of Bombay and their Successors, and such Commissioners and the Inspector of Markets, or any other Officer appointed by them, may, either with or without their or his Servants, enter every such Market at all reasonable hours, and inspect the same, or may depute any other persons to enter and inspect the same.

2. The Gates of every such Market shall be opened at Gun-fire in the morning, and shall be closed at 9 o'clock at night.

3. The Proprietor or Proprietor's Farmer or Farmers of every such Market shall have a pipe laid on from the nearest water main, and shall cause every such Market to be thoroughly washed and cleansed once in every twenty-four hours.

4. Every Market shall be kept thoroughly clean, and shall be paved and provided with covered drains for the conveyance of wastage water to the nearest public drain or sewer, which drains shall be constructed in all respects to the satisfaction of the Municipal Commissioners for the Town of Bombay.

5. The Municipal Commissioners or any other officer appointed by them may place in every such Market one or more Peon or Peons to preserve order therein, and to seize and detain any Meat, Vegetable, or other article or thing intended for the food of man, if the same shall appear to such Peon or Peons to be unfit for such food, and the expense of such Peon or Peons shall be paid by the Proprietor or Proprietor's Farmer or Farmers of every such Market.

H. G. BRIGGS,
Clerk to the Municipal Commissioners.

Notification.

UNIVERSITY OF BOMBAY.

Alphabetical LIST *of the* CANDIDATES *who have passed the* FIRST EXAMINATION *for the* DEGREE *of* LICENTIATE *of* MEDICINE *of March* 1861.

Division I.

Burjorjee Beramjee	Grant Medical College.
Kaikhoosroo Rustomjee ..	
Shaikh Abdool Kureem ..	
Sukharam Urjun	

Division II.

Luis P. de Rozario	Grant Medical College.
Nusarwanjee Jehangeer ..	
Shantaram Vittul	

By order of the Syndicate,
R. S. SINCLAIR, LL.D.,
University Registrar.

Bombay, Town Hall, 8th April 1861.

Notice.

For SALE, at the OFFICE of the AUDITOR of PUBLIC WORKS ACCOUNTS, Copies of a NEW CODE of REGULATIONS for the PUBLIC WORKS DEPARTMENT, at Rupees 2-4-0 per copy. Terms—*Cash.*

GORE MUNBEE, Lieut. Colonel,
Acting Auditor of P. W. Accounts.

Bombay, 22nd July 1859.

Notice.

A Sub-marine Telegraph Cable having been laid between the Ports of Akyab and Khyouk-Phyoo, the attention of Commanders of Vessels anchoring in its neighbourhood is requested to the following instructions, prepared by Captain Burbank, of Her Majesty's Bengal Steamer *Fire Queen*:—

INSTRUCTIONS.

Vessels proceeding in or out of the Khyouk-Phyoo Harbour, should, on no account, anchor to the Westward of the Reliance Buoy, for the following reasons:—

1*st.* The legitimate passage is to the Eastward of the Buoy.

2*nd.* The Sub-marine Telegraph Cable is laid from Circuit House, or Flag Staff Point, along the Western side of the Channel; and when the Pagoda Rock bears N. E.; Non-degree N. by E. ¾ E.; Reef Island N. ¼ W.; Saddle Island S. W. ¼ S.; Flag Staff Point S. E. ¾ E., there is a large bend in the Cable to the Eastward, consequently all Vessels should be prevented, for the safety of the Cable, from anchoring with the above bearings on.

Vessels anchoring with the Red Buoy on with Flag Staff Point will always clear the Cable, provided the Pagoda Rock is not brought to bear to the Eastward of N. E. by N., but they should on no account bring Flag Staff Point open to the Southward of the Red Buoy.

Vessels anchoring to the N. W. of Pagoda Rock will always clear the Cable by keeping Flag Staff Point well open to the Eastward of Red Buoy as far as it can be seen. Vessels anchoring off Pagoda Rock, should endeavour to anchor as near to the Rock as possible.

Vessels running between the Island of Penny Kyong and Angrey Kyong having cause to anchor, should border a little on the latter Island, for the Cable is laid down along the Centre Channel approaching Penny Kyong gradually for about six miles from entrance when it is brought ashore.

(Signed) C. DOUGLAS, Major,
Offg. Director General of Tels. in India.

Republished by order of the Com. in Chief I. N.,
H. WILLIAMS,
Acting Secretary.

Office of the Commander in Chief I. N.
Bombay, 3rd April 1861.

Notice.

Verbal offers will be received at this Office, at Noon precisely, on Monday next, the 15th instant, for the supply of the following Articles, and of such others as may be required during the intermediate period :—

2 cwts. Iron, bar and flat, Swedish, ¾-inch.
25 lbs. Wire, Brass, 16 Gauge
15 lbs. „ „ 15 Do.
15 lbs. „ „ 13 Do.
25 lbs. „ „ 11 Do.
14 lbs. „ Iron, 16 Do.
6 Vices, Smith's, hand, small.

An immediate deposit of ten per cent. on the amount of his offer (and where the amount of the offer falls short of 2½ Rupees, of 4 Annas) must be made by the lowest bidder for the supply of any Article.

When an offer is accepted for making supplies within a specified period, and the Tenderer fails to fulfil his agreement, the Cash deposit made at the time of sale will be forfeited to Government.

Bills for articles supplied must be preferred before the 7th day of the month next succeeding that in which the articles are delivered ; in default of which, dealers will be liable to forfeit the full value of the supplies for which bills have not been so preferred, unless it clearly appear that the delay was unavoidable.

The supply to be subject to examination and rejection if not approved of; and in case such supply, or any part thereof, shall be rejected, such rejection shall be final and conclusive ; and it shall not be competent to the Tenderer, his Heirs, Executors, or Administrators, to question such rejection in any Court of Law or Equity, or otherwise however.

Musters may be seen, and all particulars learnt, on application at this office, from 10 A. M. till 3 P. M. daily (Sundays and Holidays excepted).

No reason will be assigned for the rejection of any offer.

T. T. HAGGARD, Major,
Actg. Princpl. Commissary of Ordnance.

Bombay, Grand Arsenal, 10th April 1861.

Notice.

To be SOLD by PUBLIC AUCTION on *Thursday*, the 25th instant, at 11 o'clock in the Forenoon, a Quantity of OLD UNSERVICEABLE NAVAL STORES, consisting of OLD CANVAS, OLD ROPE, OLD IRON SCRAPS, OLD COPPER, OLD SHEATHING NAILS, COAL DUST, BRASS TUBES, and other Miscellaneous Articles returned from Her Majesty's Vessels of War and the Departments of the Dockyard.

Terms of Sale.—A deposit of 25 per cent. on all lots above 10 Rupees is to be paid immediately the lots are knocked down, and the remainder is to be paid, and the lots cleared away, on or before the seventh day after the Sale, otherwise the Deposit will be forfeited, and the lots resold at the risk and lots of the first purchaser.

All lots of Ten (10) Rupees and under, are to be paid for as soon as they are knocked down to the purchaser.

J. MULLALY,
Officiating Indian Naval Storekeeper.

Bombay, 9th April 1861.

OPIUM MEMORANDUM for the Week ending Tuesday, 9th April 1861.

YEARS.	PASSES GRANTED.			IMPORTED INTO BOMBAY.				EXPORTED BY SEA.			Balance.	
	Up to 22nd Mar. 1861.	From 23rd to 30th Mar. 1861.	Total.	Up to 2nd April 1861.	From 3rd to 9th April 1861.	Lost on the Road.	Total Imported.	Up to 2nd April 1861.	From 3rd to 9th April 1861.	Total.		
AT INDORE.				INDORE.								
For 1859-60 .... Chests.	..	..	*13,984	..	..	8½	*43,975½	43,287	69	43,356	619½	
„ 1860-61 .... „	16,946	270	17,216	15,855	415	12	16,270	10,290	217	10,507	5,763	
AT AHMEDABAD.				AHMEDABAD.								
For 1859-60 .... Chests.	..	..	*4,033	..	..	..	*4,633	4,455½	..	4,455½	227½	
„ 1860-61 .... „	701	20	811	791	..	..	791	585½	5	590½	200½	

* During the whole Season.

N.B.—The Opium Season year commences from 1st October and ends with 30th September.

Bombay, Custom House, 10th April 1861.

DETAIL OF EXPORTS.

From 3rd to 9th April 1861.

	Chests.
OF THE SEASON 1859-60.	
Per Steamer "Emeu"	69
OF THE SEASON 1860-61.	
Per Steamer "Emeu"	217

OF THE SEASON 1859-60.
None.

OF THE SEASON 1860-61.	
Per Steamer "Emeu"	5
Total....	291

(Errors excepted)

E. L. JENKINS,
Deputy Commissioner of Customs, Salt, and Opium, P. D.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

The Honorable the Governor in Council is pleased to publish the following STATEMENT, showing the WORKS of PUBLIC UTILITY (whether of Constructions or Repairs) executed in the BROACH COLLECTORATE during the year 1860, either wholly or partially at the Cost of Private Individuals; and in the latter case, showing the extent of Contributions from Private Sources.

District.	Place where Constructed.	Description of the Works.	Cost of each Work, and the Proportions of Cost defrayed by Government and by Private Individuals respectively.			Names of Private Individuals who have, either wholly or partially, defrayed the Cost of each Work.
			Private Contributions.	Government Contributions.	Total Cost.	
			Rs. a. p.	*Rs. a. p.*	*Rs. a. p.*	
BROACH	Near "Asatulao," in the limit of Hinglote Village.	Constructing a new Well	2,774 0 0	.....	2,774 0 0	Rustomjee Sorabjee, inhabitant of Broach.
	On the west side of "Asatulao"	Repairing a small Well	64 0 0	.....	64 0 0	
	On the west side of the limit of "Dhegaum Village."	Repairing a small Well	246 0 0	.....	246 0 0	
JUMBOOSEER	Near "Tulaoree," in the limit of "Juntran Village."	Ditto	150 0 0	.....	150 0 0	Baee Lukhmee, wife of Poorshotum Asaram.

By order of His Excellency the Honorable the Governor in Council,

WALTER SCOTT, Colonel,
Secretary to Government.

Bombay Castle, 28th March 1861.

પબ્લીક વરક્ડ ડીપાર્ટમેન્ટ.

લોકોએ રાખ્યો અથવા થોડો ખરચ આપ્યા ઉપરથી રૂપીએ ૧૮૫૦ ની સાલમાં ત્રૈય જીલ્લામાં લોકઉપયોગી નવાં અથવા મરામતનાં કામો થયાં તેનોનીચે લખેલો તફતો બંદગાન અલીનવાબ મુસ્તેતાબ હુનરત આનરાબલ ગવરનરસાહેબ બાહાદુર દરઈનલારી કૈસેરાલ જુરીથી પ્રસીધ કરે છે. જે કામોનો રાખ-લો ખરચ લોકોએ આપ્યો નથી તે કામબદલ લોકોએ કેટલા પઈસા આપ્યા તે પણ આ તફતામાં જણાવેલા છે.

તાલુકાનાં નામો.	જેઠેકાંએકામો થયાં તે ઠેકાંણાંનાં નામો.	કામનો પ્રકાર.	દરએકકામનો ખરચ તેમાં રાયકારે કેટલો આપ્યો તથા લોકોએ કેટલો આપ્યો.									દરએક કામનો ખરચ રાખવો અથવા થોડો જેણે જેણે આપ્યો તેઓનાં નામો.
			લોકોએ જેવેન આપ્યો તે			રાયકારે જેવેન આપ્યો તે.			જે કુદરતી ખરચ.			
			રૂપીઆ.	આના.	પઈ.	રૂપીઆ.	આના.	પઈ.	રૂપીઆ.	આના.	પઈ.	
ત્રૈય.	હીંગલોટ ગામની હદમાં ના જરીયતલાવ પારો.	નવો કુવો બાંધ્યો.	૨૭૭૪	૦	૦	૦	૦		૨૭૭૪	૦	૦	રીતમજી શોરાબજી ત્રૈયના રેહેવાસી.
	ગ્યારા તલાવની પરીયમ આન્યુના.	નાહાંના કુવાની મરામત કીધી.	૬૪	૦	૦	૦	૦		૬૪	૦	૦	
	દેહેગામની હદની પરીયમ આન્યુના.	નાહાંના કુવાની મરામત કીધી.	૨૪૬	૦	૦	૦	૦		૨૪૬	૦	૦	
નંજુસર.	નંનતરનંગામની હદમાં તલાવડી પારીનાં.	નાહાંના કુવાની મરામત કીધી.	૧૫૦	૦	૦	૦	૦		૧૫૦	૦	૦	બાઈ લક્ષ્મી પુરૂશોતમ ગારાગામની ઓરત.

તારીખ ૮ મી માહે મારચ સને ૧૮૫૧
ઈસવી મુકામ નંજુસર મુંબઈ.

બમોજબ હુકમ બંદેગાન અલીનવાબ મુસ્તેતાબ હુનરત આનરા-
બલ ગવરનરસાહેબ બાહાદુર દરઈનલારી કૈસેરાલ.
કરનલ વાલ્ટર ઈરીકાટ સાહેબ બાહાદુર.
સેક્રટલારી નીસબત સારકાર.

VENAYEK WASSOODEW, Oriental Translator to Government.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

The Honorable the Governor in Council is pleased to publish the following STATEMENT, showing the WORKS of PUBLIC UTILITY constructed or executed in the DHARWAR COLLECTORATE during the year 1860, either wholly or partially at the Cost of Private Individuals; and, in the latter case, showing the extent of Contributions from Private Sources.

District.	Place where Constructed.	Description of the Works.	Cost of each Work, and the Proportions of Cost defrayed by Government and by Private Individuals respectively.						Names of Private Individuals who have, either wholly or partially, defrayed the Cost of each Work.
			Private Contributions.			Government Contributions.			Total Cost.			
			Rs.	*a.*	*p.*	*Rs.*	*a.*	*p.*	*Rs.*	*a.*	*p.*	
DHARWAR	Dharwar	Tank	4,535	12	0	3,649	0	0	8,184	12	0	By the Dharwar Municipality and Townspeople.
	Nowloor	Repairs to a Tank	627	0	0	119	8	9	746	8	9	By the Villagers.
	Gurrug	Do. do.	322	9	6	67	6	6	390	0	0	Do. do.
	Bettigerry	Chowdee	71	12	0	75	0	0	146	12	0	Do. do.
	Dharwar to Gurrug	Repairs to a Road	60	0	0	200	0	0	260	0	0	Do. do.
	Marudgee	Chowdee	140	0	0	70	0	0	210	0	0	Do. do.
	Mooglee	Do.	57	8	0	48	9	5	106	1	5	Do. do.
NOWLGOOND	Between Nulwuddee & Shirgoompee.	Bridge over the Reedeehulla	3,100	0	0	.....			3,100	0	0	Do. do.
	Kowjgery	Chowdee	330	14	0	75	0	0	405	14	0	Do. do.
DUMBUL	Between Hooblee and Shirgoompee..	Bridge over the Bennee Nullah	9,006	11	6	.....			9,006	11	0	Do. do.
	Between Nalloor and Hunmunhal ..	Chowdee	213	4	0	.....			213	4	0	Do. do.
BUNKAPOOR	Seegaum	Repairs to a Tank	161	0	0	.....			161	0	0	Do. do.
	Kurujgee	A Flight of Steps, &c. leading to the water's edge of the Wurdah River.	350	0	0	.....			350	0	0	Do. do.
HANGUL	Hangul	Bridge over the Dhurmah River	4,452	9	4	400	0	0	4,852	9	4	Do. do.
	Kenchnegloor	Chowdee	68	0	0	50	10	11	118	10	11	Do. do.
	Hotumhullee	Constructing a Toomb or Irrigating Sluice in the Dhurmah River Canal.	60	0	0	.....			60	0	0	Do. do.
HOOBLEE	Belgal	Chowdee	42	0	0	42	0	0	84	0	0	Do. do.
	Boozrook Turlghut	Do.	125	0	0	75	0	0	200	0	0	Do. do.
	Between Turrus and Wurroor	Well	100	0	0	.....			100	0	0	Do. do.
	Turrus to Dhoonchee	Repairs to a Road	877	1	0	500	0	0	1,377	1	0	Do. do.
KODE	Hawusbhavee to Lucknapoor	Repairs to a Road	40	3	11	.....			40	3	11	Do. do.
	Mussoor	Chowdee	225	0	0	75	0	0	300	0	0	Do. do.
	Hullibyle	Do.	73	14	0	31	10	6	105	8	6	Do. do.
		Total	25,040	3	3	5,478	14	1	30,519	1	4	

By order of His Excellency the Honorable the Governor in Council,

WALTER SCOTT, Colonel,
Secretary to Government.

Bombay Castle, 21st March 1861.

WORKS OF PUBLIC UTILITY EXECUTED in the DHARWAR COLLECTORATE.— *Canarese Translation*

ಪಬಲಿಕವರ್ಕ ಡಿಪಾರ್ಟಮೆಂಟು

ಜನರಕಲ್ಯಾಣಂಗುಂಟಾಗತ್ತುಉದ್ದವಾಯಿನಕೆಖರ್ಚುಕೊಟ್ಟಿಪ್ರಜಾಂಪ್ರಾನಿಗಳಿಂತಿವಕಪ್ಪದಲ್ಲದ್ದಾರವಾಡಜಿಲ್ಲೆಯೊಳಗೆಮಾಡಿಸಿರುವಕಟ್ಟಳೆಗಳಸಂಗಡಕೆಲವುಕಟ್ಟಳೆಗಳನ್ನುಕೂಡಿಸಿಯುಂ ಪ್ರಕಟಿಸಿರುವಪ್ರಕಾರಮಾಡಿರುವಕೆಲಸಂಗಳಿಗೆಖರ್ಚುಕೊಟ್ಟಿರುವಪ್ರಕಾರಮತ್ತುಮುಂದಕ್ಕೆಮಾಡಲಿಕ್ಕೆಇರುವಕೆಲಸಂಗಳಿಗೆಖರ್ಚುಕೊಡಲಿಕ್ಕೆಇರುವಪ್ರಕಾರಮತ್ತುಆಕೆಲಸಂಗಳಿಂದಜನರಕ್ಕೆಲಾಭವಾಗುವಪ್ರಕಾರಮತ್ತುಆಕೆಲಸಂಗಳಿಗೆಖರ್ಚುಕೊಡ

	ನಲ್ಲೂರಾಲಪ್ರೆಹೊಸಹಳ್ಳಿ ಹಾಳಯಿಹಾಳುಹಳ್ಳಪಲ್ಲಿ	ಚಾರಡಿಕಪ್ಪೆದಕು.	೨೧೩	೪	೦	೦	೦	೦	೨೧೩	೪	೦	ಕಿಲ್ಲಾ.
ಬಂಕಾಪೂರ.	ಶಿಸ್ತಾಂವ	ಕೆಕೆಸೆವಲಕಾಲತಗುಡಿದಕು.	೧೬೧	೦	೦	೦	೦	೦	೧೬೧	೦	೦	ಕಿಲ್ಲಾ.
	ಕಲಘಟಿ	ವರದಾನದಿಸೆನೀರಿನಸಂಯಂಪ್ರೋಕ್ಷಿಪಟ್ಟು ಕಪ್ಪೆದಕು.	೬೫೦	೦	೦	೦	೦	೦	೬೫೦	೦	೦	ಕಿಲ್ಲಾ.
	ಧಾನಕಲ	ಧರ್ಮಾನದಿಸೆಪುಲಕಪ್ಪೆದಕು.	೪೪೫½	೯	೪	೪೦೦	೦	೦	೪೪೫½	೯	೪	ಕಿಲ್ಲಾ.
	ಂಕಡಿಕಳಗುಂದ	ಚಾರಡಿಕಪ್ಪೆದಕು	೮೯	೦	೦	೫೦	೧೦	೧೧	೧೧೯	೧೦	೧೧	ಕಿಲ್ಲಾ.
ಧಾನಕಲ್	ಂಕಹಳ್ಳಿ	ಧರ್ಮಾನದಿಯುಕಾಲತಸೆಯುಂಬ ಅಂದತೆಪ್ಪು ಲಕಳ್ಳಸೊನ್ನೆಕಾಧರ್ಕಡಿಕಪ್ಪೆದಕು	೬೦	೦	೦	೦	೦	೦	೬೦	೦	೦	ಕಿಲ್ಲಾ.
	ಗಳಿಗಾರ	ಚಾರಡಿಕಪ್ಪೆದಕು	೪೫	೦	೦	೪೫	೦	೦	೪೫	೦	೦	ಕಿಲ್ಲಾ
	ಬುಡಗಿಕಲಳ್ಳಿಮ್ಮಳ್ಳಿ	ಚಾರಡಿಕಪ್ಪೆದಕು	೧೨೫	೦	೦	೫೦	೦	೦	೨೦೦	೦	೦	(೫) ಮಾಬಳಕಳ್ಳು.
	ಲಕಸಮುತ್ತುಗಾರುಳ್ಳಿಗ್ರ	ಭೂಂಡಿಕಪ್ಪೆದಕು	೧೦೦	೦	೦	೦	೦	೦	೧೦೦	೦	೦	ಕಿಲ್ಲಾ
ಹುಬ್ಬಳಿ.	ಲಕಮಡಿಂಕಾಧುಂರುಪಟ್ಟೆ ಯರ್ಂಲಕಾ	ಕಸ್ತೆಸೆವಲಕಾಲವ್ರುತಗುಡಿದಕು. . .	೮೨೬	೧	೦	೫೦೦	೦	೦	೧೪೭೬೬	೧	೦	ಕಿಲ್ಲಾ
	ಧಾರವಾಡಪೂರಿಯಂದಾಲ ಮಸೂಪುರಕಲಯಂಪ್ರೋ	ಕಸ್ತೆಸೆವಲಕಾಲವ್ರುತಗುಡಿದಕು . . .	೪೦	೪	೧೧	೦	೦	೦	೪೦	೪	೧೧	ಕಿಲ್ಲಾ.
ಕೊಡ.	ಪಾಪುಂಡ	ಚಾರಡಿಕಪ್ಪೆದಕು	೭೫೪	೦	೦	೬೫೪	೦	೦	೭೦೦	೦	೦	ಕಿಲ್ಲಾ.
	ಕುಲಾಬಿಳ್ಳಿ	ಚಾರಡಿಕಪ್ಪೆದಕು	೨೬	೧೪	೦	೪೧	೧೦	೬	೧೦೫	೪	೬	ಕಿಲ್ಲಾ.
		ಅಂತುಲುಕಾಯಿಯಾ	೨೪೦೪೦	೪	೫	೪೪೬೬	೧೪	೧	೩೦೪೧೧	೧	೪	

ವಲ್ಯಾಕಲಜಂಜಿಕೆಕಲುಂಬಯಾ ತ್ರಾಣಿಯು
ವಗಾಂವಗುರ್ನಪ್ಪಿ ಗಲಿಂಬಿಯಸಕೆ

ಬಸೆಗಲಚಿಕುಸಲುಬಂದಿಕಾನಲಲ್ಲಿನಕಾಲಾಲುಪ್ರೋಕ್ಷಿಪಹಜಕವಲಲ ನಕಾಲಲ್ ಕಳಕಳಕಾಂಬಯಾಧುದು
ರಧರಲುಳಲಾನಕೆಕಾಂನಲ್.

ಕೆನ್ನಲವಾಲಟಿಕಸ್ತೆಟಿಕಾಂಕ್ಕೆಲಯಾಹದುಗಕಸ್ತೆವಾಂಕಿಲಲೆಕಾಲಾಲುಳಕಾಕಿ

VENAYEK WASSOODEW, Oriental Translator to Government

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

The Honorable the Governor in Council is pleased to publish the following STATEMENT, showing the WORKS of PUBLIC UTILITY (whether of Construction or Repair) executed in the COLLECTORATE of KAIRA during the year 1860, either wholly or partially at the Cost of Private Individuals; and, in the latter case, showing the extent of Contributions from Private Sources:—

Districts.	Place where Constructed.	Description of the Works.	Cost of each Work, and the Proportions of Cost defrayed by Government and by Private Individuals respectively.			Names of Private Individuals who have either wholly or partially, defrayed the Cost of each Work.
			Private Contribution.	Government Contribution.	Total Cost.	
			Rs. a. p.	*Rs. a. p.*	*Rs. a. p.*	
MUHOONDHA	Village of Undhuj, at the "Bhagole," or entrance to the village, near the Temple of Mahadew.	A Dhurumsalla for the accommodation of Travellers.	429 8 0	150 0 0	579 8 0	Executed at the joint cost of Government and the whole of the Village Community.
MATUR	Mouje Gurmala, at the "Bhagole," or entrance to the village.	Repairing of an Embankment to a Tank called "Vurra Talao."	20 0 0	20 0 0	40 0 0	Executed at the joint cost of Government and the Villagers.
	Ditto ditto	A new Well built of bricks, earth, and chunam.	203 8 9	200 0 0	403 8 9	Ditto ditto ditto.
			223 8 9	220 0 0	443 8 9	
THASRAH	Cusba Thasra, at the "Bhagole," or entrance to the village.	A Dhurumsalla for the accommodation of Travellers.	311 8 0	311 8 0	623 0 0	Ditto ditto ditto.
	Cusba Oomret at the "Bhagole," or entrance to the village.	Repairing of an Embankment on the western side of a Tank.	200 0 0	200 0 0	400 0 0	Ditto ditto ditto.
	Cusba Oomret, near the Malleewaranee Pole.	A new Well built of bricks, earth, and chunam.	700 0 0	....	700 0 0	Lulloo Jeebhaee, a Kairawal Brahmin of Oomret.
	Cusba Oomret, in the Dhurumsalla of the Dosee Wanias.	A new Well built of bricks, earth, and chunam.	500 0 0	....	500 0 0	Bhoora Purbhoodas, a Dussa Khuraita Banian and his caste people.
	Cusba Oomret, at the Ore "Bhagole," or gate on the road to Baroda.	Repairing of an Embankment on the east side of a Tank.	700 0 0	....	700 0 0	Soothar Caste (Carpenters) of Oomret.
			2,411 8 0	511 8 0	2,923 0 0	
		Total....	3,064 8 9	881 8 0	3,946 0 9	

By order of His Excellency the Honorable the Governor in Council,

WALTER SCOTT, Colonel,
Secretary to Government.

Bombay Castle, 30th March 1861.

पब्लीक वरक्स डीपार्टमेन्ट.

लोकोए रोधलो अथवा थोडो व्यय आप्या उपरथी राने वटद० नी शालमां भेडा नी शालमां लोकउपयोगी नवां अथवा सारां मतनां कामो थया तेनो नीचे लखेलो तकतो अंदगान अलीनवाब मुस्तेताबरुनरत आनराबल गवरनर साहेब बाहादुर दरम्यानना दौरा दरम्यान जुलाइथी डीसेंबर १९ ने कामोना रोधलो व्यय लोकोमां आप्यो नथी ते कामबदल लोकोए केटलो पैसो आप्यो तेपण आ तकतामां बतावेलो छे.

तालुकानां नामो.	भेटकामोए कामो थया ते भेटकामोनां नामो.	कामनो प्रकार.	दरभेटकामनो व्यय तेमां शेरकरे केटलो आप्यो तथा लोकोए केटलो आप्यो.									दरभेटकामनो व्यय रोधलो अथवा थोडो ने लोकोए जे तेमोनां नामो.
			लोकोए जवेन आप्योते.			शरकारे जवेन आप्योते.			भेकंदर व्यय.			
			रुपीआ.	आना.	पैसे.	रुपीआ.	आना.	पैसे.	रुपीआ.	आना.	पैसे.	
महुधा.	कंजधन गांमनी लागतपाती माहा देवना देहरानजीक	मुसाफेर लोकोने ऊतरवासाटे भेड धरमशाला बांधी.	४२५	८	०	१५०	०	०	५७५	८	०	गामनालोकतथीरकरमलीने.
मातर.	मोने गरसालानी लागतपासे.	चुनतलावनी पालने दुरस्तकरी.	२०	०	०	२०	०	०	४०	०	०	गामनालोकतथीरकरमलीने.
	भेजनन.	छेटमाटी चुनाथी भेड नवो कुवो बांधो.	२०३	८	८	२००	०	०	४०३	८	८	भेजनन.
		भेकंदर भेरीज.	२२३	८	८	२३०	०	०	४४३	८	८	
थासरा.	कसबा ठासराती लागतपासे.	मुसाफेर लोकोने ऊतरवासाटे भेड धरमशाला बांधी.	३११	८	०	३११	८	०	६२३	०	०	गामनालोकतथीरकरमलीने.

तालुकानां नांमो.	नेहेकांएकांमोएनां नेहेकांएांनां नांमो.	कांमनो प्रकार.	दरएेक कांमनो खरच तेमां शेरडारेकेटलो आव्यो तथा लोढेएे केटलो आव्यो. लोढेएेअवेन आव्योते			शेरडारेअवेन आव्योते			एेकंदरखरच.			दरएेक कांमनो खरच शेराशेो अथवाथोडो नेलोढेो एेकशेो तेओनां नांमो.
			रुपीआ.	आना.	पई.	रुपीआ.	आना.	पई.	रुपीआ.	आना.	पई.	
चारीआ.	डुरीआणीमरेहनी आगलपारो.	एेक तलावनी परीयंम व्यानुनी पालने दुरस्त करी.	२००	०	०	२००	०	०	४००	०	०	गांमनालोढेो तथाशेरडार मलीने.
	डुरीआणीमरेहनांमाली वाडानीपाल्यपरेो.	ईट तथामाटी तथा युनाथी एेक नवो कुवो बांधो.	७००	०	०	०	०	०	७००	०	०	लसुन्याआणीमरेहनो एेडावालो तांमएो.
	डुरीआणीमरेहमां डोसी वांणीआनी घरमशालामां.	एेक नवो कुवो ईट तथामाटी तथा युनाथी बांधो.	५००	०	०	०	०	०	५००	०	०	लुराघरलुहारीदरीआपरेनांवांणी आ तथातेनी नतनालोढेो.
	डुरीआणीमरेहनी एेक नागोलनोने रीतलो वीहेरनाएेथे तांहां.	एेक तलावनी पुरवआनुनी पालते दुरस्त करावी.	७००	०	०	०	०	०	७००	०	०	आमरेहनाशुतारलोढेो.
		जेरीन.	२७११	८	०	५११	८	०	३८२३	०	०	
		एेकंदर जेरीन रुपीआ.	३०६४	८	९	८८१	८	०	३९४५	०	९	

तारीख ३० मेहेमारच सने १८६१
मुकांम लंनरे मुंबाइ.

अमोनदे हुकंम अंदेगान आलीनवाब मुसेतावब इलरत
आनरेबलगवरनरसाहेब बाहादुर दरएेनलारी डेारान.
डुरनल वालटर ईलीअट साहेब बाहादुर
रेहेसतारीनीरीजरत सरकार.

VENAYEK WASSOODEW, Oriental Translator to Government.

633

Notice.

SEALED TENDERS are invited by the Acting Executive Engineer, Northern Konkun, on or before the 1st of May next, for Spreading, Rolling, and Consolidating Metal, and for clearing out the Side Gutters on the following Lines of Roads:—

Road from the Foot of the Thull Ghaut, at Kussara, to Wassind (Fulshir), 29 miles long.

Road from the Foot of the Bhore Ghaut, at Khopoolee (Campoolee), to the Panwell Bunder, 24 miles.

All particulars can be obtained by letters or by personal application at the Executive Engineer's Office at Tanna, between the hours of 10 A. M. and 4 P. M.

FREDERICK ROBINS,
Acting Executive Engineer, N. K.

Tanna, 21*st March* 1861.

Insolvent Debtors' Court.

Notice is hereby given, that the Petitions of the several Persons hereunder named and described have been presented to the Court for the Relief of Insolvent Debtors, Bombay, praying, respectively, for the benefit of the Act made and passed in the Eleventh Year of Victoria, Chapter XXI.:—

Names.	Profession.	Denomination.	Place of Residence in Bombay.	Dates of Petitions filed.		
				Day.	Month.	Year.
Arab Ameer bin Syhad.	A Coffee Shopkeeper	Mahomedan	Lately in Moorjee Molla, without the Fort (at present in the Bombay Gaol).	20th	March	1861
Salvador De Souz	A Bookbinder	Christian	At Oomercarry, without the Fort.	23rd	,,	,,
Purushram Pootlajee.	A Goldsmith	Hindoo	At Old Sonapoor Lane, without the Fort.	,,	,,	,,
Esmalljee Salloojee	A Tailor	Hindoo	Lately at Market, without the Fort (at present in the Bombay Gaol).	25th	,,	,,
Savoychund Surroopchund.	Fixing Pearls on Ornaments.	Hindoo	Near Moombadavy, without the Fort.	28th	,,	,,
Gopinath Vincajee	A Clerk in the Remount Agent's Office.	Hindoo	In Girgaum, without the Fort.	30th	,,	,,
Ramjee Gopall, Coostnajee Balloojee, and Madoo Nagoojee.	The first is a Peon in the Police; the second a Labourer; and the third a Carpenter.	Hindoos	At Null, without the Fort.	1st	April	,,
Dadajee Manickjee	A Carpenter	Hindoo	On Girgaum Road, without the Fort.	,,	,,	,,
Balcrustna Gunnoba.	A Clerk in the Secretariat Military Department.	Hindoo	In Girgaum, without the Fort.	,,	,,	,,
Syed Noorally bin Syed Munwarally.	A Dealer in Dry Fish	Mahomedan	At Nagpara, without the Fort.	2nd	,,	,,

Orders in the matters of the above-named Insolvents' Petitions, that the real and personal Estates and Effects of the said Insolvents be vested in the Official Assignee of this Honorable Court, under Clause VII. of the said Act, have been duly made.

Days appointed for Hearing the Petitions of the undermentioned Insolvents.

Names.	Time.		
	Day.	Month.	Hour.
Esmalljee Salloojee	3rd Monday	April instant	11 o'clock.
Gopinath Vincajee	1st Monday	May next	Ditto.
Dadajee Manickjee	Ditto	Ditto	Ditto.
Ramjee Gopall, Coostnajee Balloojee, and Madoo Nagoojee.	Ditto	Ditto	Ditto.

Opposing Creditors must file their Claims, verified by Affidavit, and pay the usual Fees, at my Office, at least three days before the Hearing. The above-named Insolvents have filed Schedules of their Debts, Estates, and Effects in my Office.

Clerk of the Court's Office, Fort, Bombay, this 2nd day of April 1861.

J. W. ORR,
Clerk of the Court.

નાદાર દેવાદારોની કોરટ મધે.

જાહેર ખબર એ ઉપરથી આપવામાં આવે છે જે, વિગત સાથે એની હેઠળ જે જુદી જુદી આશામીઓનાં નામો લખેલાં છે, તેઓએ મુંબઈની નાદાર દેણદારોનાં છુટકા કરનારી કોરટને અરજીઓ આપી છે, તેમાં એક એકની અરજ એવી છે જે ફેબ્રુઆરીયાના અગિઆરમે વરસે જે ધારો કરીને ઠરાવ્યો છે, તેના એકવિરામાં બાબતમાંનો ઉલાજ અમોને મળે.

નામ.	ધંધે.	જાત.	મુંબઈમધે રેહેવાનું ઠેકાણું.	અરજીઓ દાખલ કરાની તારીખ.		
				દાહાડો.	માસ.	વરસ.
આરબ અમીર ખીન સઈદ.	કાવાખાનાવાલો	મહમદીઅન	થોડા દાહાડા ઉપર બાહારકોટ મુરધી મોહોલામધે ને હાલ મુંબઈની તુરંગમાં.	૨૦ મો	માર્ચ.	૧૮૬૧.
શાલવેડાર ડીસુજા	ભુક્કમાંધનાર	ક્રીશ્ચીઅન.	બાહારકોટ ઉમરખાડી આગલ.	૨૩મો	એજ.	એજ.
પરશરામ પુતલાજી	સોની	હીંદુ.	બાહારકોટ જુના સોનાપુરની ગલી આગલ.	એજ.	એજ.	એજ.
ધસિમાલજી શાલુજી	દરજી	હીંદુ.	થોડાદાહાડા ઉપર બાહારકોટ મારકીટ આગલ ને હાલ મુંબઈની તુરંગમાં.	૨૫ મો	એજ.	એજ.
સવાઈચંદ સરૂપચંદ	ધરેણાઉપર મોતી જડનાર...	હીંદુ.	બાહારકોટ મંમાદેવી પાસે..	૨૮ મો	એજ.	એજ.
ગોપીનાથ વેંકાજી	રીમાંઉટ એજંટની આફીસ મધે લખનાર.	હીંદુ.	બાહારકોટ ગીરગાંમ મધે.	૩૦ મો	એજ.	એજ.
રામજી ગોપાલ તથા કૃષ્ણાજી બાલુજી તથા માહાદુ નાયુજી.	પેહેલો પોલીસનો શીપાઈ છે અને બીજો મજુર છે ને તીજો સુથાર છે.	હીંદુ.	બાહારકોટ નલ આગલ..	૧ લો.	અપરેલ.	એજ.
દાદાજી માણેકજી.....	સુથાર.....	હીંદુ.	બાહારકોટ ગીરગાંમના રસતા ઉપર.	એજ.	એજ.	એજ.
બાલકૃષ્ણ ગણેબા.....	સકટતારીનાં મીલીટરી ખાતામાં લખનાર.	હીંદુ.	બાહારકોટ ગીરગાંમ મધે.	એજ.	એજ.	એજ.
સઇદ નુરઅલી ખીન સઇદ મુનવાર અલી.	સુકી માછલીનો વેહેપારી	મહમદીઅન	બાહારકોટ નાગપાડા આગલ.	૨ જો.	એજ.	એજ.

ઉપર લખેલા નાદાર દેવાદારોની અરજીઓની બાબતોમાં ઘટતી રીતે હુકમ થયો છે, જે ઉપર લખેલા ધારાની સાતમી કલમ પ્રમાણે નાદાર દેવાદારો મચકુરોની સ્થાવર તથા જંગમ મિલકત તથા ચીજવસ્ત આ નામદાર કોરટના આફિસિઆલ આસાઈનીના તાબામાં આપે.

નીચે લખેલા નાદાર દેવાદારોની અરજીઓ સાંભળવાશારૂ ઠરાવેલા દીવસ.

નામ.	વખત.		
	દાહાડો.	માસ.	કલાક.
ધરામાલજી શાલુજી	૩ જો સોમવાર.	ચાલતો અપરેલ.	૧૧ કલાક.
ગોપીનાથ વેંકાજી	૧ લો સોમવાર.	આવતો મે.	એજ.
દાદાજી માણેકજી	એજ.	એજ.	એજ.
રામજી ગોપાલ તથા કૃષ્ણાજી બાલુજી તથા માહાદુ નાયુજી.	એજ.	એજ.	એજ.

આડા આવનાર લેણદારોએ થોડામાં થોડા સાંભળવાના તણ દાહાડા અગાઉ સોગણનામાંથી સાબીત કરેલા પોતાના દાવા અમારી આફીસમાં દાખલ કરવા જોઈએ, તથા સિરસ્તા પ્રમાણે તેઓએ ફી આપવી જોઈએ. ઉપર લખેલા નાદાર દેવાદારોએ પોતાના દેવાની તથા માલ મિલકતની ટીપો અમારી આફીસમાં દાખલ કરાવી છે.

મુંબઈનાં કોટમધે, કોર્ટના કલાર્કની આફીસમાં,
તારીખ ૨ જી અપરેલ સને ૧૮૬૧.

જાન ઉલીએમ આર,
કોર્ટના કલાર્કની સહી.

(A true translation)
J. Flynn, Chief Translator.

TELEGRAPH DEPARTMENT.

NOTICE.

The following LIST of TELEGRAPH OFFICES, now Open for the Receipt of Messages, is published for general information:—

Bengal.

Calcutta.

Stations on Hooghly River.

Atcheepore.
Hooghly Point.
Diamond Harbour.
Mud Point.
Saugor Island.
Kookroohatte.
Kedgeree.

Midnapore.

Line to N. W. Provinces.

Barrackpore.
Burdwan.
Ranegunge.
Burhee.
Sherghotty.
Sasseram.
Benares.

Ganges River Line.

Rajmahal.
Monghyr.
Bhagulpore.
Patna or Dinapore.

Dacca.

Jessore.
Dacca.

North-West Provinces and Punjaub.

Allahabad.
Cawnpore.
Branch to Calpee.
Do. to Lucknow.
Do. to Fyzabad.
Do. to Gonda.
Futtyghur.
Branch to Shahjehanpore.
Agra.
Allyghur.
Delhi.
Branch to Meerut.
Do. to Moradabad.
Do. to Bareilly.
Umballa.
Branch to Kussowlie.
Do. to Simla.
Loodiana.
Philloor.
Jullunder.
Umritsur.
Lahore.
Rawul Pindee.
Branch to Murree.
Attock.
Peshawur.
Mooltan.

Bombay.

Bombay.
Parell.*
Malabar Point.*
Matheran.*
Dapooree.*

* *Note.*—For use of the Governor. Open when he resides at each place.

Tanna.

Line to Agra.

Nassick.
Malligaum.
Dhoolia.

Line to Guzerat and Sind.

Bulsar.
Surat.
Baroda.
Broach.
Kaira.
Ahmedabad.
Deesa.

Line to Madras.

Poona.
Branch to Seroor.
Do. to Ahmednuggur.
Sattara.
Branch to Mahableshwur.
Kolapore.
Belgaum.
Branch to Sawunt Waree.
Do. to Vingorla.
Do. to Goa.
Dharwar.
Gudduck.

Indore.

Line from Bombay to Agra.

Seerpore.
Ackberpore.
Indore.
Beowra.
Seepree.
Gwalior.

Madras.

Madras.
Guindy.*

* Open only during residence of the Governor.

Line to Ceylon.

Mount.
Pondicherry.
Negapatam.
Pootoocottah.
Paumben.

Line to Bombay.

Poonamallee.
Vellore.
Bangalore.
Seerah.
Bellary.

Line to Neilgherries and Malabar Coast.

Mysore.
Ootacamund.
Mercara.
Cannanore.
Calicut.
Cochin.

Central India.

Kurnool.
Hyderabad.
Secundrabad.
Warungul.*
Chanda.*
Chinnoor.*

* Stations of observation in case of interruption.

Nagpore.
Kamptee.
Seonee.
Jubbulpore.
Rewa.
Mirzapore.

East Coast.

Jelasore.
Balasore.
Cuttack.
Berhampore.
Chicacole.
Chutterpore, or Ganjam.
Vizagapatam.
Dowleisharum, or Rajmundry.
Masulipatam.
Bezwarrah.
Coconada.
Ongole.
Nellore.

Sind.

Kurrachee.
Keamaree.*
Gizree.*

* Harbour Stations for Kurrachee and Gizree, Mouth of the Indus.

Kotree.
Hyderabad.
Buddeena.
Nuggur Parkur.
Taroosha, 127 miles North of Hyderabad, 7 miles North-West of Nowshera.
Sukkur.
Shikarpore.
Jacobabad.
Kusmore, 12 miles South of Sheawalla Frontier between Sind and Punjaub.
Rajunpore, 4 miles North-East of Asree, 12 miles North-East of Mittenkote on the Indus.
Deera Gazee Khan.

Pegu.*

Rangoon.
Henzada.
Menghye.
Shoaghyeen.
Prome.
Tonghoo.
Thyetmoo.
Pegu.

* *Note.*—The Lines in Pegu are not yet connected with those in India; but the works are in progress, and will be completed early next year.

Ceylon.

Point de Galle.
Colombo.
Kandy.
Mehintelle.
Manaar.

W. B. O'SHAUGHNESSY,
Superintendent Elec. Telghs. in India and Ceylon.

Bangalore, 10th August 1859.

Bank of Bombay.

STATEMENT of the Affairs of the Bank of Bombay on the 6th April 1861.

Liabilities.	*Rupees.*
Proprietors' Capital	52,25,000
Circulation	99,06,567
Deposits	42,99,315
Rest	3,12,596
Rupees..	1,97,43,478

Assets.	*Rupees.*
Government Securities	22,90,091
Loans on Deposit of Government Securities	69,88,398
Cash Credits on ditto	24,28,550
Bills Discounted	21,45,897
Other Securities	5,02,877
Cash Balance	53,87,665
Rupees..	1,97,43,478

By order of the Board of Directors,
JAMES BLAIR,
Secretary and Treasurer.

Bank of Bombay, 6th April 1861.

Notice.

For SALE at WASSIND (Fulshir), the following Buildings, lately in the charge of the Commissariat Department:—

1 Temporary Barrack.
1 Privy.
2 Cook-Houses.
1 Officer's Quarter.

Persons desirous to purchase can inspect the Buildings, and make a tender for their purchase at the Office of the Acting Executive Engineer, Northern Konkun, any day between 10 A. M. and 4 P. M. If not disposed of by private Contract before the 20th April 1861, they will be sold on that day by Public Auction. The ground is not for sale.

FREDERICK ROBINS,
Acting Executive Engineer, N. K.

Tanna, 21st March 1861.

WEEKLY SUMMARY OF DEATHS ON THE ISLAND OF BOMBAY.

CASTE OR RACE.	Still-born.	Cholera.	Small-pox.	Measles.	Fever.	Disease of Nervous System.	Vascular System.	"	Respiratory System.	Alimentary System.	Urinary System.	Sexual System, and Child-bearing.	Locomotive & Tegumentary Systems.	Cachexy and Debility.	Leprosy, tubercular and articular.	Dropsy.	Accident and Violence.	Other and unknown cause.	Total—exclusive of Still-born.
Boodhist—Jain, &c.	1	..	3	..	3	1	..	..	1	1	..	1	..	..	..	..	..	..	10
Brahmun	..	1	1	..	4	..	..	..	1	1	..	..	..	1	..	..	1	..	10
Lingaet and Bhatia	..	..	3	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	3
Hindoo of other Caste	4	1	58	4	45	4	..	..	6	11	..	3	1	12	..	2	1	..	148
Hindoo Out-caste	..	..	6	..	5	..	..	..	2	1	..	..	..	5	..	..	..	..	19
Moosulman	1	..	35	2	37	2	..	..	4	10	..	..	..	10	..	..	..	..	100
Parsee	..	..	7	..	5	3	..	..	2	3	..	..	..	3	..	1	..	..	24
Jew	1	..	..	..	..	..	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Native-Christian	..	..	4	..	3	1	..	..	1	1	..	..	..	1	..	..	1	..	12
Indo-European	..	..	..	..	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	2
European	..	..	4	..	..	1	..	..	..	3	..	..	1	..	..	..	..	..	9
Negro-African	..	..	2	..	1	1	..	..	..	2	..	..	..	..	..	..	..	..	6
Other and Unknown Race	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
All Races....	7	2	123	6	101	14	..	18	33	..	4	2	32	..	3	3	..	344
Mean of the corresponding Weeks in the preceding Ten Years.	..	68	38	22	143	14	1	23	41	..	2	2	15	1	3	3	..	376

N.B.—This table is an extract from a more extensive yearly Return that is prepared for statistical purposes, and chiefly for the detection of any removable sources of disease, with a view to improving the healthiness of the Island. As the principal object cannot be fully attained unless the true causes of death be recorded, persons of all stations are requested, in each case of death occurring in their circle, to obtain, in writing, from the Medical Attendants the name of the fatal disease, that it may be delivered to the Policeman at the funeral place. Medical Practitioners, particularly, are requested to aid the registration. Blank forms of Death Reports, to keep by them in readiness, are given gratuitously on application at the Office of the Deputy Commissioner of Police.

It is thought that some withhold their assistance through the notion that reports of the single casualties coming now and then under their observation could but little affect the Returns; but it ought rather to be borne in mind, that the accuracy of the Returns depends on the correct reporting of all *single* cases, for of such only the aggregate is made up.

R. HAINES, M.D.,
In charge of Mortuary Returns.

Bombay, 10th April 1861.

Bank of Bombay.

DISCOUNT.

On Government Bills..... 11 per cent.
On Private Bills at or within 3 Months ..... } 13 ditto.

INTEREST.

On Fixed Loans on Government Notes and Railway Shares.. } 11 per cent.
On Open Loans on ditto ..... 12 ditto.
On Cash Credit Accounts ..... 12 ditto.
On Loans on Security of Goods.. 13 ditto.

Bills payable within one month are discounted under the above rate, and Discount at 3 per cent. under the rate charged, will be refunded on all Bills paid before maturity, for the unexpired portion of the time such Bills may have to run.

The rate of Advance on deposit of 5½ per Cent. Government Notes is 98 per cent., on 5 per Cent. Government Notes 90 per cent., on 4 per Cent. Government Notes 75 per cent., on Railway Shares *three-fourths* of the paid-up value of the Shares, and on Goods *three-fourths* of the approved value.

Loans on Goods, &c.

Advances are granted on the security of Goods not of a perishable nature, deposited in private Godowns situated either in the Fort, or in Grant Buildings, Colaba.

Government Agency.

The Bank undertakes the safe custody of Government Securities, Bank Shares, and other Indian Stock Certificates; also the purchase or sale of the same, and realises the Interest and Dividends as they become due; and is also authorised to transact the business hitherto carried on by the Government Agents for the public Creditors of Government and others. and to remit the Interest, Dividends, and Principal by *Bills of Exchange, payable in England* to Constituents, Shareholders, and others, whether resident in Europe or elsewhere.

By order of the Board of Directors,
JAMES BLAIR,
Secretary and Treasurer.

Bank of Bombay, 17th January 1861.

Advertisement.

The following Passages are required:—From BOMBAY to the CAPE OF GOOD HOPE for Two (2) Men; from BOMBAY to SINGAPORE for SIX (6) Time-expired Native Convicts; from BOMBAY to ANDAMAN ISLANDS for (57) FIFTY-SEVEN Native Convicts.

By order of the Commander in Chief I. N.,

H. WILLIAMS,
Acting Secretary.

Office of the Commander in Chief I. N.,
Bombay, 26th February 1861.

Notice.

TENDERS will be received at the OFFICE of the COMMANDER IN CHIEF, INDIAN NAVY, from persons willing to supply Ship Tonnage for the CONVEYANCE from MANGALORE to CALCUTTA of about Twenty-five Tons of COIR, be the same more or less.

2. The Tenders must specify the rate per Ton of Four (4) Candies, or Two thousand Two hundred and Forty (2,240) Pounds, and the time when the Vessel will be at Mangalore to receive the Coir.

3. The Coir will be placed on board in bundles, which must be preserved entire, and be delivered at Calcutta in like good order, according to weight.

4. The Master of the Vessel, or authorised Agent for the Owner at Mangalore, will be required to see the Coir weighed, and the bundles counted, and to sign the Bills of Lading, or such other documents connected with the Lading of the Articles, as the Principal Collector of Mangalore may require of him.

5. The Freight will be paid in Calcutta on the completion of the delivery of the Coir, in conformity with the terms of the Bill of Lading.

6. The Commander in Chief reserves to himself the right of rejecting any Tenders, without assigning cause for so doing.

By order of the Commander in Chief I. N.,

H. WILLIAMS,
Acting Secretary.

Office of the Commander in Chief I. N.,
Bombay, 5th March 1861.

THE AGRA AND UNITED SERVICE BANK (LIMITED).

(*Paid-up Capital, One Million Sterling; Reserve Fund, £ 190,000 Sterling.*)

THE BOMBAY MANAGER OF THE AGRA AND UNITED SERVICE BANK (LIMITED) is authorised to draw on the undermentioned establishments:—

THE LONDON AND WESTMINSTER BANK.
THE ROYAL BANK OF SCOTLAND (AND BRANCHES).
THE NATIONAL BANK OF SCOTLAND (AND BRANCHES).
THE NATIONAL BANK (IRELAND) (AND BRANCHES).

THE BOMBAY BRANCH, in addition to ordinary Banking business, makes Advances on the pledge and deposit of Government Paper, and grants Loans to Parties with two personal Securities and Life Insurance.

The Bank grants Drafts on London, Scotland, Ireland, also Circular Notes negotiable in Egypt and the Continent of Europe, at the following current rates of Exchange:—

On London at 6 months' sight	2*s.*	1*d.*
,, 4 months' sight	2*s.*	0⅞*d.*
,, 3 months' sight	2*s.*	0⅞*d.*
,, 2 months' sight	2*s.*	0⅞*d.*
,, 1 month's sight	2*s.*	0⅞*d.*
,, On demand	2*s.*	0¼*d.*
On Scotland do.		
On Ireland do.		
Circular Notes	2*s.*	0*d.*

The London General Manager will generally, if desired, be prepared to discount the Bank's Bills at the current rate of the day.

The Bank purchases Bills, and grants Drafts payable in Calcutta, Agra, Madras, Lahore, Kurrachee, Hongkong, and Penang.

INTEREST ALLOWED.

On Current Deposits re-payable on demand ...	2 p. ct. per an.
On Home Remittance Deposits payable by Bills on London	4 ,, ,,
On Deposits for 3 months certain, and thereafter subject to 1 month's notice of withdrawal	4 ,, ,,
On Deposits for 9 months certain, and thereafter subject to 2 months' notice of withdrawal	5 ,, ,,

Interest is credited to Deposit accounts half-yearly.

No interest allowed on Current Account Balances under Rs. 1,000, nor on Deposits over Rs. 50,000, unless by special agreement

The funds of all public bodies connected with the Services, and of such other Societies as the Directors may consider eligible for the same privilege, will be received by the Bank at its highest rate of interest for the time being, subject to modified conditions.

The Bank reserves to itself the right of paying off all interest deposits, and of modifying the terms thereof, on giving one month's notice.

COMMISSION.

The Bank takes charge of Government Securities, Shares in Banks and other Companies, without charge, and realises the Interest and Dividends, for which a charge will be made of ¼ per cent.

On returning Government Paper or other Securities out of safe custody, a charge will be made of ¼ per cent.

On the purchase or sale of Government Securities and Bank or other Stock, ¼ per cent.

To obviate disappointment to parties at a distance purchasing the Bank's Bills on England, which might reach them too late for despatch by first Mail, it is hereby notified that the Bank will, whenever so requested, *transmit the first or Exchange direct*, on being furnished with the correct address of the party at Home to whom the Remittance is to be sent.

NOTICE.—The Bank will obtain registry of Promissory Notes of the several Loans of the Indian Government, and enfacement, for payment of the Interest in London.

Drafts, for interest on such Government Promissory Notes, on the Treasuries of Calcutta and Madras, will be received for encashment at current rates of Exchange, or for realisation in India, at the Head Office of the Bank in London, where constituents can also deposit their securities for safe custody.

Parties are requested to address the "*Manager of the Agra and United Service Bank (Limited), Bombay,*" and to make all Orders or Hoondies payable to him.

A Branch of the Bank has been lately established at Kurrachee (Mr. R. E. W. Baker, Manager) for the transaction of business in all its Branches.

H. B. MACCULLOCH,
Bombay, 2nd April 1861. Manager.

ORIENTAL BANK CORPORATION.

BOMBAY AGENCY.

EXCHANGE.

THE CORPORATION grants Drafts on London on Demand and at from one day to six months' sight, and Drafts on Scotland and Ireland on Demand, also Circular Notes negotiable in Egypt, Syria, the Continent of Europe, the Australian Colonies, and the Cape of Good Hope.

The current rates of Exchange are:—

On London at 6 months' sight	2*s.*	1*d.* per Rupee.
,, ,, 4 ,, ,, ...	2*s.*	0⅞*d.* ,,
,, ,, 3 ,, ,, ...	2*s.*	0⅞*d.* ,,
,, ,, 2 ,, ,, ...	2*s.*	0⅞*d.* ,,
,, ,, 1 ,, ,, ...	2*s.*	0⅞*d.* ,,
,, ,, on demand	2*s.*	0*d.* ,,
On Scotland on demand		
On Ireland ,, ...		
Circular Notes ,, ...	1*s.*	11⅞*d.* ,,
On Paris at 3 days' sight		

No Draft at six months' sight is granted for sums under £50 Sums under £20 are only drawn for on Demand.

COMMISSION.

The rate of Commission charged by this Agency, on the purchase or sale of Government Securities negotiable in Bombay is one-quarter per cent., and on the collection of Bills one per cent. and Postage.

The Corporation takes charge of Government Paper, Shares in the Bank of Bombay, and other local Stocks, free of all charges, and will draw Interest and Dividends on the same as they fall due, on the following terms:—

If to be remitted through the Corporation.... Without charge.
If to be paid in India, a Commission will be charged of ..... ¼ per cent.
On delivering Securities out of safe custody.. ¼ per cent.
Hours of Business ..... 10 to 4
Saturdays ..... 10 to 1

Bombay, 8th April 1861.

NOTICE.—LETTERS of ADMINISTRATION, of the ESTATE and EFFECTS of MICHAEL AGNEW COXON, ESQUIRE, late of the Bombay Civil Service, deceased, having been granted by the Supreme Court of Judicature at Bombay, to Mrs. FANNY COXON, the widow of the deceased, all persons having claims upon, being indebted to, or holding property of the deceased, are requested to state their claims, pay their debts, and hand the property over to the undersigned, the constituted Attorney of the Administratrix.

M. FORBES GORDON, Major,
2nd Eur. Regt. B. L. I.

Belgaum, 26th March 1861.

For Sale

AT THE

BOMBAY EDUCATION SOCIETY'S PRESS.

[☞ *Postal Stamps may be sent for payment of Small Sums.*]

NOW PUBLISHING,

Price **3** *Rupees per Copy.*

The COURSE of SERMONS on the PAST, PRESENT, and FUTURE CONDITION of the DEAD, recently delivered at Christ Church, Byculla, By the REV. GEORGE PERCY BADGER.

*** *Any profits from the sale of this work will be divided equally between the Byculla Schools and Indo-British Institution.*

Apply to EDUCATION SOCIETY'S PRESS.

Price 4 *ans. for a single copy, or Rs.* 1-8 *a dozen.*

INSTRUCTION CARDS, containing :—

Paces required for a Battalion,—how to calculate the number.
Target Practice,—mode of calculating.
Nights in Bed,—to find the average number during the month.
Number of Men for Regimental Duty from Regiments of different strength.
Men for Guard from each Company,—how to find the proper proportion.

Price **8** *Annas.*

NOTES ON THE ENGLISH VERB, for the use of NATIVE STUDENTS OF ENGLISH. By E. I. HOWARD, Esq. M. A., Director of Public Instruction. (1860.)

For Sale at the *Bombay Education Society's Press,* and by all Booksellers.

In 8*vo., Price Rs.* 1, *with Index, &c.*

ARTICLES OF WAR

FOR

NATIVE TROOPS.

NOW ON HAND,

"Field Exercises and Evolutions of the Army," Issued from the Horse Guards, March 1859. Price Rs. **3.**

Address to *Bombay Education Society's Press.*

COMPLETE EDITION OF

SEPARATE GENERAL ORDERS,

ISSUED IN THE YEARS 1855-57 AND JANUARY 1858.

In Boards, Rs. **6-12**; in Pliable Cover, Rs. **5-12.**

Resolutions by Government of India relative to **New System of Estimate, Budget, and Audit for India.** Price Rs. **1.**

Compendium entitled CHARGES and PENALTIES with reference to Mutiny Act and Articles of War, issued by G. O. C. 1001 of 14th September 1860 ..... Rs. 1 0

Regimental Forms, OF THE PRESCRIBED PATTERNS, CAREFULLY PREPARED FOR THE VARIOUS CORPS.

"Diaries" of Parades, &c. required by G. O. C. of 13th August 1858.

Leave Certificates for SEPOYS to the Bengal Presidency.

Muster Rolls on best foolscap.

Monthly Returns, for Native Infantry or Cavalry (8 pages), printed on best foolscap.

Discharge Certificates, in **English** and **Hindoostanee,** on best foolscap.

Ditto ditto ditto **Marathi.**

Unfit Rolls for **Artillery** and for **Europeans Regiments.** Rs. **3** for 6 copies.

Unfit Rolls for **Native Regts.**—All Arms—under and over 15 years' service, Royal paper size Rs. **3** for 12 copies, less than 12 at **6** annas a copy.

Of the following books and pamphlets a few copies are on hand.

Revised Tables of Pay of European Non-Commissioned Officers and Soldiers of H.M.'s **British** and **Indian Forces,** being G. G. O. of 29th March 1860, each copy ..... Rs. 0 8

Guard and Sentry Duties, translated into MARATHI, single copy, Rs. **1**; 36 copies, Rs. **27**; or 100 copies, Rs. **50.**

Angelo's Bayonet Exercise, with 9 Plates, translated into HINDOOSTANEE (Balbodh Character), Single Copy **8** annas; 36 copies, Rs. **13-8**; 100 copies, Rs. **25.**

Copies of ESCALADING BRILL (with 11 Illustrations), being G. O. C. dated 10th November 1851, **8** annas each copy 0 8

Rules for the Guidance of Courts Martial. *New Edition* of 1858 ..... 4 8

Form for **European Minor Court Martial** under Act VI. of 1860, issued by G. O. C. No. 424, of 22nd April 1860, price (including postage) 0 9

Form for **Native Court Martial** under Act VI. of 1860, issued by G. O. C. No. 656, of 20th June 1860, price (including postage). 0 9

RULES for the GUIDANCE of COURTS of REQUESTS, with Forms of Proceedings, &c. (June 1855), stitched 0 8

Ditto in MARATHI and GUJARATI price **8** annas each.

Rules for the Examination of Government Servants in the Vernacular Languages, being Government Notification of 27th October 1858 ..... Rs. 0 2

POSTAL ACT (No. XVII. of 1854), with Rules for Management of Post Office Department *(corrected edition),* and District Post Rules, stitched 1 0

CIVIL ABSENTEE RULES, dated 8th June 1855, with SUBSEQUENT ADDENDA and INTERPRETATIONS up to *May* 1860, in foolscap 0 8

NEW MILITARY FURLOUGH REGULATIONS; with SUBSEQUENT ORDERS THEREON, up to September 1857, in fcap., stitched 0 8

Will be published on or about the 20th inst.,

By Authority,

THE

BOMBAY ARMY LIST,

FOR THE SECOND QUARTER OF 1861,

WITH

A LIST OF SERVICES OF THE OFFICERS OF THE BOMBAY ARMY,

CORRECTED UP TO THE 1st APRIL 1861;

COMPRISING ALSO

Her Majesty's Indian Navy List,

AND THE

BOMBAY CIVIL LIST,

INCLUDING THE

ECCLESIASTICAL ESTABLISHMENT.

Price, Rs. 3 (Three).

BOMBAY, EDUCATION SOCIETY'S PRESS, *April 10th*, 1861.

NOW ON SALE.

Price **8** *Annas.*

NEW TARIFF OF 1st DECEMBER 1860.

Translations in MARATHI, price **12** annas; GUJARATI, price **12** annas.

Price **2** *Rupees.*

PENAL CODE,

ACT XLV. of 1860.

Price **2** *Rupees each.*

MARATHI AND GUJARATI TRANSLATIONS OF THE PENAL CODE, WITH CONTENTS, INDEX, &c.

Price **8** *Annas.*

STAMP ACT, with Amendments.

No. XXXVI. of 1860.

Price **12** *Annas each.*

MARATHI & GUJARATI TRANSLATIONS OF THE STAMP ACT, INCLUDING ACT XL. AND GLOSSARY.

On CARD, Price **1** *Anna, or* **8** *Annas per Dozen,*

Latest Official READY RECKONER for Income Tax,

Dated *Calcutta, October* 10*th*, 1860.

POST OFFICE NOTIFICATIONS.

Overland Mail.—The Overland Mail, per P. and O. Company's Steamer "OTTAWA," will be closed on FRIDAY, the 12th April, at 4 o'clock P. M. An After-Packet will be kept open on payment of the usual Fee, until 5 o'clock P. M. No Registered Letters will be received for the After-Packet.

POSTAGE :—

	Viâ Marseilles.	*Viâ Southampton.*
Weight under ¼ ounce.....	Rs. 0 6 0	....
„ ½ „	„ 0 8 0	Rs. 0 4 0
„ ¾ „	„ 0 14 0	„ ....
„ 1 „	„ 1 0 0	„ 0 8 0
„ 2 „	„ 2 0 0	„ 1 0 0

China Mail.—Post Office Packets for CEYLON, PENANG, SINGAPORE, and HONGKONG, per P. & O. Company's Steamer "EMEU," will be closed on MONDAY, the 15th April, at 6 o'clock P. M. A Packet for late Letters will be kept open, on payment of the usual fee, until 7 A. M. on the 16th April.

Letters, &c. for AUSTRALIA will be despatched by this opportunity.

Scinde Mails.—Mails for KURRACHEE and SCINDE, per Steamer, "TILLY," will be closed 12 hours after the arrival of the next Overland Mail.

Suez and China, Dates of Departure of Mails during the year 1861 :—

FROM BOMBAY TO SUEZ AND ENGLAND.		FROM BOMBAY TO GALLE AND CHINA.	
12th April.	27th August.	16th April.	31st August.
27th April.	12th September.	1st May.	16th September.
12th May.	27th September.	16th May.	1st October.
27th May.	12th October.	31st May.	16th October.
12th June.	27th October.	16th June.	31st October.
27th June.	12th November.	1st July.	16th November.
12th July.	27th November.	16th July.	1st December.
27th July.	12th December.	31st July.	16th December.
12th August.	27th December.	16th August.	31st December.

The attention of the public is particularly requested to the above dates.

Bombay General Post Office, 1st December 1860.

SHIP LETTERS.

The Ship Letter Office will despatch Letters, under the usual Regulations, by any of the following Ships.

N. B.—The Post Office takes every means in its power to ascertain the exact date on which the Vessels enumerated below will leave the Harbour, but it cannot in any way guarantee their departure on the days mentioned in this List :—

NAMES OF VESSELS.	AGENTS' NAMES.	DATE OF INTENDED DEPARTURE.	TO WHAT PORT.	WHERE TOUCHING.
Ottawa.....	P. & O. Steam Navigation Company ..	12th April	Suez.....	Aden.
Emeu	Ditto ditto ditto ..	16th ditto	Hongkong.	Galle, Penang, and Singapore.
Earl of Balcarras	Messrs. Remington & Co.	22nd ditto	London	St. Helena.

As a general rule, the Packets for sailing Vessels will be closed the evening preceding the date of departure.

PACKETS MADE UP during the last Week at the Bombay General Post Office for despatch by the following Vessels :—

NAMES OF VESSELS.	DATES OF DEPARTURE.	TO WHAT PORT.
Victoria	6th April	Surat.
Georgiana	8th ditto	Bushire.
Elphinstone.....	8th ditto	Surat.
Phlox	10th ditto	Surat.

Bombay, General Post Office, 10th April 1861. T. GARRETT, Post Master.

Great Britain and India, Rule regarding Prepayment of Postage between rescinded.—The Public are hereby informed that the rule has been rescinded under which the prepayment of Letters between Great Britain and India was compulsory.

After the 1st of March it will be optional with the sender to prepay Letters addressed to Great Britain or to send them unpaid. *Unpaid or insufficiently paid Letters will be forwarded, charged with a fine of four annas in addition to the ordinary Postage.*

Receipt Stamps on Letters.—Instances having occurred of Bill and Receipt Stamps being attached to Letters instead of Postage Stamps, the Public are warned that *Bill and Receipt Stamps* are not received in payment of Postage. A Letter with a Bill and Receipt Stamp only affixed to it will be treated as unpaid.

Notice

Is hereby given, that a REWARD of Rupees 500 will be given to any person who will give information leading to the Apprehension and Conviction of the Leaders in the Gang of Robbers by whom numerous Robberies of Bhangy Parcels have been committed on the different Post Lines in the Nagpore Postal Division.

Notice.

In continuation of the Notification published on the 20th of October 1860, the Public are hereby informed that Umbria and the Marches have now been included in Sardinian Territory, and that Letters, Newspapers, &c., for places in Umbria and the Marches will be treated and charged with Postage precisely as Letters addressed to other parts of Sardinia. They should be sent in the Malta Mail from India

The rates of Postage chargeable are given in the following Table:—

On Letters.	Rate of Postage. Rs. a. p.	On Newspapers.	Rate of Postage. Rs. a. p.
Weighing less than ½ of an oz.	0 5 4	If weighing less than 2 oz.	0 1 4
More than ½ oz. and less than ½ an oz..	0 8 0	More than 2 oz. but less than 4 oz. ..	0 2 0
„ ½ „ „ ¾ „ ..	0 13 4	„ 4 „ „ 6 „ ..	0 3 4
„ ¾ „ „ 1 „ ..	1 0 0	„ 6 „ „ 8 „ ..	0 4 0
„ 1 „ „ 1½ „ ..	1 7 8	„ 8 „ „ 10 „ ..	0 5 4

The principal places in Umbria and the Marches are,—

Umbria.		*The Marches.*	
Assisi.	Rieti.	Incona.	Macerata.
Gubbio.	Spoleto.	Ascoli.	Pesaro.
Orvieto.	Terni.	Camerino.	Sinigallia.
Perugia.		Fermo.	Urbino.
		Fossombrone.	

The following Table of Rates of Postage, to be levied on Letters addressed to places in Italy, is to be substituted for that circulated with the Notice published by the Director General of the Post Office on the 14th July 1860:—

On Letters.	To Sardinia, Tuscany, Parma, Modena, and the Romagna. Rs. a. p.	To any other State in Italy. Rs. a. p.
Weighing less than ¼ of an ounce.	0 5 4	0 13 4
More than ¼ and less than ½ an ounce	0 8 0	0 14 8
More than ½ and less than ¾ of an ounce	0 13 4	1 12 0
More than ¾ and less than 1 oz.	1 0 0	1 13 4
More than 1 oz. but less than 1¼ oz.	1 7 8	3 6 8

For Letters exceeding the weight given above, in the case of those addressed to Sardinia, &c. 2 Annas and 4 Pies are to be added for every additional quarter of an ounce, in addition to 5 Annas and 4 Pies for every additional ounce or fraction of an ounce. In the case of Letters addressed to the States of Italy not under Sardinian Postal rules, *i. e.* Sicily, Naples, Rome, and the Papal States, 1 Anna and 4 Pies are to be added for every additional quarter of an ounce, and 1 Rupee 8 Annas for every additional ounce or fraction of an ounce.

Newspapers addressed to Sardinia, Tuscany, Parma, Modena, and the Romagna, cannot be prepaid in India to their destination. The India Inland rate of Postage of one Anna for each Paper, not weighing more than six tolas, must be therefore prepaid on all Newspapers not posted in Calcutta, Madras, or Bombay.

Newspapers and printed Papers addressed to the States in Italy, not mentioned in the preceding paragraph, will be liable to the following rates of postage :—

	Rs.	*a.*	*p.*
If weighing less than two ounces	0	1	4
More than two ounces, but less than 4 ounces	0	2	0
More than four ounces, but less than 6 ounces	0	3	4
More than six ounces, but less than 8 ounces	0	4	0
More than eight ounces, but less than 10 ounces	0	5	4

Bombay, Post Master General's Office, 30th October 1860.

Changes of Address and Instructions to stop Letters directed to Out-Stations cannot be attended to after the Mail Steamer has been signalled.

The numerous references made to the Post Office on such occasions, and very frequently after the Overland Mails have been brought to the Post Office, preclude the possibility of attending to them correctly, and the above information is given to prevent disappointment.

China.—Letters posted in India, addressed to any place in China except Hongkong can be *registered* only as far as the Port in India from whence they are despatched.

Letters on the Public Service.—Post Office Officials are authorised to receive and despatch, as on the Public Service, unpaid Covers to the address of the Senior Chaplain of the Church of Scotland, superscribed "Sacred Returns for transmission to Government."

Mhyjee, Opening of Post Office.—With reference to Circular Memorandum No. 169, dated the 22nd December 1860, the Post Office at Mhyjee, in Khandeish Division, has been experimentally opened from 28th January 1861 for six months.

Registered Letters.—Prepaid Letters posted in India, addressed to any of the undermentioned places to be forwarded through the United Kingdom, may be registered at any Post Office in India, on payment of a Registration Fee of Eight Annas, in addition to the ordinary Postage due upon the Letter.

Countries.	Postage upon a letter under half an ounce, sent *vid* Southampton.			Registration Fee.			Total charge on a letter under half an ounce, sent *vid* Southampton.			Remarks.
	Rs.	*a.*	*p.*	*Rs.*	*a.*	*p.*	*Rs.*	*a.*	*p.*	
Antigua	0	7	6	0	8	0	0	15	6	
Bahamas	0	7	6	0	8	0	0	15	6	
Barbadoes	0	7	6	0	8	0	0	15	6	
Berbice	0	7	6	0	8	0	0	15	6	
Demerara	0	7	6	0	8	0	0	15	6	
Dominica	0	7	6	0	8	0	0	15	6	
Grenada	0	7	6	0	8	0	0	15	6	
Honduras	0	7	6	0	8	0	0	15	6	
Jamaica	0	7	6	0	8	0	0	15	6	
Montserrat	0	7	6	0	8	0	0	15	6	
Nevis	0	7	6	0	8	0	0	15	6	
St. Ketts	0	7	6	0	8	0	0	15	6	
St. Lucia	0	7	6	0	8	0	0	15	6	
St. Vincent	0	7	6	0	8	0	0	15	6	
Tartola	0	7	6	0	8	0	0	15	6	
Tobago	0	7	6	0	8	0	0	15	6	
Turks Islands	0	7	6	0	8	0	0	15	6	
Trinidad	0	7	6	0	8	0	0	15	6	
Bermuda	0	7	6	0	8	0	0	15	6	
Canada	0	9	0	0	8	0	1	1	0	
Nova Scotia	0	7	6	0	8	0	0	15	6	
New Brunswick	0	7	6	0	8	0	0	15	6	
Prince Edward's Island	0	7	6	0	8	0	0	15	6	
Newfoundland	0	7	6	0	8	0	0	15	6	
Sierra Leone	0	7	6	0	8	0	0	15	6	
Gold Coast	0	7	6	0	8	0	0	15	6	
Cape of Good Hope	0	7	6	0	8	0	0	15	6	
Natal	0	7	6	0	8	0	0	15	6	
St. Helena	0	7	6	0	8	0	0	15	6	
Belgium	0	6	0	0	8	0	0	14	0	
The United States	0	9	6	0	8	0	1	1	6	

Letters sent *vid* Marseilles are liable to a charge of Two Annas per quarter of an ounce in addition to the combined British and Indian Postage chargeable *vid* Southampton.

Letter Box, Malabar Hill.—Notice is hereby given to the Public and to the Residents on the line to Malabar Hill and its vicinity, that a Letter Box, well secured, has been constructed in the new Accelerator No. 1, which will be brought into use from Monday the 25th instant, and which will convey Letter Carriers to the Malabar Hill and its locality three times a day (Sundays excepted), for the reception of letters and papers.

2nd. The contents will be removed from the Box three times a day, on the arrival of the Accelerator at the Post Office, by the Head Assistant in charge of the keys, and the Box cannot under any pretence be opened by any other person.

3rd. The Accelerator will stop at the places and hours noted below, when advantage may be taken to post letters in the Box attached to the Accelerator, which cannot be delayed on any other occasions.

4th. A complete number of Accelerators, with Letter Boxes for use on the Lines to Parell, Sewry, Breach Candy, and Colaba, are now under construction, and will soon be ready for service.

	At
1.—Malabar Point—Government House	
2.—Malabar Hill Chowkey	
3.—Ditto Sea Road	
4.—Cumballa Hill	9½ A. M.
5.—Gowalla Tank	1 P. M.
6.—Girgaum Portuguese Church	4 P. M.
7.—Lower Girgaum	
8.—Dhobee Tolao	

T. GARRETT,
Post Master.

Bombay, Post Office, 23rd March 1861.

Plunder of the Mails.—The Mail despatched from Indore at 6½ P. M., on the 6th December 1860, was PLUNDERED by Highway Robbers on the same night, near the village Bhorasa, about seven miles from Indore.

The subjoined is a list of the contents of the Mail.

List of Packets despatched from Indore to Oojein on the 6th December 1860, *at* 6½ P. M.

From whence despatched.		To what place Addressed.	No. of Packets.	Letters.		Newspapers.		
				Paid and Service.	Unpaid.	Paid.	Unpaid.	
3	Indore	Oojein	1	17	30	..	..	Sorting.
				1	2	..	..	Station.
„	„	Mehidpore	1	5	15	..	1	Sorting.
				1	1	..	..	Station.
1	„	Kutchrode	1	1	2	..	..	Sorting.
				4				
1	Agra	Oojein	5	..	..	..	..	Unknown at present.
1	Hooshungabad							
1	Bombay							
1	Goona							
1	Beorah							
1	Burnuggur	Mehidpore	1	..	..	..	..	
		Total..	9					

List of Parcels despatched from Indore to Mehidpore and Oojein on the 6th December 1860, *at* 6½ P. M.

Stations whence originally despatched.	No. of Parcels.				Address.	Destination.	Weight.
	Service.	Paid.	Bearing.	Stamped.			
							Tolas.
Indore	1	..	..	..	Post Master	Mehidpore.	125
Yewloh	..	..	1	..	Moola Mujah Koja Noorbhoy	Oojein	450
Bombay and Mhow	3	..	..	..	Mess President	Mehidpore.	27-5-3-19

Printed for Government at the BOMBAY EDUCATION SOCIETY'S PRESS, BYCULLA.

3RD

SUPPLEMENT

TO THE

BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE.

Published by Authority.

THURSDAY, 11th APRIL 1861

GUJARATI TRANSLATION OF THE TARIFF.

Published on the 20th November 1860

ન્નહેરનામું.

રેવેન્યુ ડીપાર્ટમેંટ.

સનરટપરનારલાઆકટનીરુમીકલમનાઠરાવપ્રમાણેજંદેગાનઆલીનવાજમુસ્તે-
તાજહુનરતઅનરાજલગબરનરસાહેબજાહાદુરદરઈનલાસકોંસિલેનીયેલજેલીતારીરૂ
જેરલેની રોજનીઈગ્લાદ, સરવેનેમાલમથવાસારૂપ્રગટકરીછે, તેતારીજલીમાહે
ડીસેંબરસનરટપ૦થીયાલુથશે.

પેહેલાંનીરોજઠરાવીનેપરગટકીધાહતાતેહવેકોઈપણબાબતસમજવાનહીં.

દેરામાંનેમાલઆવેતેનીતારીરૂ.

સનરટપ૦.

૧ અકેરનેઅનુક્રમેબનસો.	૬ ગુંદર.
૨ ધાતુ.	૭ તેલ.
૩ જોગવાઈસામાન.	૮ ઘી.
૪ દાબાંતથાકેણવીનેતૈયારકરેલાંચોમડાં.	૯ સુતર.
૫ હાથીદાંત.	૧૦ સુતરાઉકાપડ, કોરૂંવગેરે.

नंबर.	अंगरेजी नंबर.	जनसोनां नामो.	घरअेइ.	तारीइनी ईंमत		
				रुपीया.	आ.	पइ.
		१ अक्षरनेअनुक्रमे जनसो.				
१	४ अे	अइलइरो.	कुंडरेउवेटना.	२५	०	०
२	४५ सी	अईइ. डोल. मालां. साद्दा. सरवेन्नतना.	२०००मणइनी घरडोडीना.	५	०	०
३	५५ सी	अेनन. तासमारेखी.	अेनन.	२०	०	०
४	५७ सी	अेनन. गोल. तथानीमगोस.	सोना.	५	०	०
५	५८ सी	अेनन. नगीना.	रुन्नरना.	४	०	०
६	५९ सी	अेईइनीमालांतासमारेखी.	२०००मणइनी घरडोडीना.	१५	०	०
७	५० सी	अेनन. सादी.	अेनन.	५	०	०
८	३ अे	अरेजरोट.	रुन्नरनो.	१	०	०
९	९ अे	अगरनुंखाइडुं.	रतलना.	३	०	०
१०	२२ अे	अनमोट. सांथरण	कुंडरेउवेटना.	४	०	०
११	३ अे	अंजर. सुइा. ईराणी.	अेनन.	५	०	०
१२	२ अे	अेनन. चीरानी.	अेनन.	८२	०	०
१३	१ ई	अजनुसनुंखाइडुं.	कुंडरेउवेटनो.	१	४	०
१४	२९ पी	असमानीरंगमीनाई.	रतलना.	०	८	०
१५	३० पी	अेनन वीरानी.	अेनन.	१	८	०
		आ.				
१	२१ अे	आतारी ईराणी.	कुंडरेउवेटना.	१५	०	०
२	१२ अे	आंजाकलदर.	अेनन.	४	०	०
३	१३ अे	आंजोसी.	अेनन.	३	०	०
४	१४ अे	आमलसारो गंथइ.	अेनन.	१५	०	०
५	४ ओ	आरमीद्राबीएअेटलेअेइनतनुं घास. मोसंजीइथी रंगासाइ आवे छेने.	अेनन.	७	०	०
६	२७ पी	आलु असराई.	अेनन.	१२	०	०
७	२८ पी	अेनन. अेटआरतनअनेआअेरलुंछेवाथ्युरोपेअं उमाहेना. जीन्नटेरेना.	रतलना.	०	८	०
		ई.				
१	२ ई	ईराजरगअथवाईरीपारइ.	कुंडरेउवेटना.	७	०	०

नंबर.	अंगरेजी नंबर.	जनसोनानामो.	घरजेहु.	तारीहुनी ईमत.		
				रोरीज्ञा.	ज्ञा.	पाई.
		जे.				
१	१२ सी.	जेलखी. (जोरीजेलखी)	हुंडेरेडवेटना.	२५	०	०
२	११ सी.	जेलखी.	जेनन.	१४०	०	०
३	१३ सी.	जेलखीनुंतेलन (तेलनुंजो.)				
४	१४ सी.	जेलखीघाणां. (जी. नुंजो.)				
५	७ जे.	जेली जो. डालो.	हुंडेरेडवेटना.	८	०	०
६	८ जे.	जेली जो सडोतरानो.	जेनन.	२०	०	०
		डु.				
१	५ टी.	डुंयेडुं.	रतलना.	७	०	०
२	५ टी.	डुंयेडुंनजे.	जेनन.	१.	०	०
३	५ सी.	डुंनान गामडी. मुतराणी.	हुंडेरेडवेटना.	३५	०	०
४	१० सी.	डुंनान, सडुंनुं, बीलाली, घरताडोमाणीसवारसुंथीना.	घरताडाना.	१५	०	०
५	७३ सी.	डुजरीा. (जेडुन्नननुंजोसुं)	हुंडेरेडवेटना.	३०	०	०
६	७४ सी.	डुपा. (साडीनाथेलना.)	घरसोना.	८	०	०
७	४ सी.	डुपुर. भीमसेनी. जयेबाजरास.	रतलना.	५०	०	०
८	५ सी.	डुपुर, डायुं, लुडी.	हुंडेरेडवेटना.	३५	०	०
९	५ सी.	डुपुर, गाणेलो. (जेरलेराथेलो.)	जेनन.	५०	०	०
१०	७२ सी.	डुजाजचीनी.	जेनन.	४५	०	०
११	९ जेम.	डुलुरी.	अवारडुपाईरा वेटनाजीसना.	१२	८	०
१२	१० जेम.	जेनन. डुंटामांहेनी.	जेनन.	५	०	०
१३	६ जेन.	डुजेडुलन (नंगलीनन्नजेडुलन)	हुंडेरेडवेटना.	१२	०	०
१४	९ पी.	डुगास. मीनाई, लजबाना.	जेनन.	२३.	०	०
१५	३ पी.	जेनन. रोपाडुलेवनतथासाधा.	१००० लाखना.	८	०	०
१६	५ पी.	जेनन सोनेरी जीलजेजा.	जेनन.	२	०	०
१७	५ पी.	जेनन जेनन, आथाजीलजेजा.	जेनन.	१	०	०
१८	८ पी.	जेनन संथासोनेरीतथाजुरीघरतथासाधा.	जेनन.	२५	०	०
१९	४ पी.	जेनन डुलतानाजुरानातथाथोडासोनेरी.	जेनन.	१५	०	०

नंबर	अंगरेजी तारीखे नंबर	जनसोनांनामो	दरजेड	तारीखेनी किंमत रुपीया	ग्रा	पैसी
२०	७ सी	डागणडुबेलातनाखपेटार	१००० तावना	२०	०	०
२१	११ जु	डाय तावधानना नाहानातथामोहोरा	१०० शेरस डुटना	७	०	०
२२	१३ जु	डाय डुबईइच्यावगरना	डुटना	०	१०	०
२३	८ जु	डाय लागेला	डुंडरेडवेरना	५	०	०
२४	१० जु	डाय तावधानना रंगेला	१०० शेरस डुटना	४०	०	०
२५	९ जु	डुबेशेनाई संथारंगना	१३३⅓ रतलना	४०	०	०
२६	१२ जु	डुबेनी शेजी साधारण तथाशेनाईजनेमु लमी धरतथासादी	१००० ना	५	०	०
२७	१ शेस	डुबळ	डुंडरेडवेरना	११	०	०
२८	३ सी	डुब्बु (जीन्ने)				
२९	२ सी	डुब्बुगोळा	डुंडरेडवेरना	५	८	०
३०	४५ सी	डुथीनांदोरडां मालडीवतथीलाडुडीवतथीशे लोननां	शेनन	१०	०	०
३१	१ सी	शेनन लंगरनातारलगोलां	शेनन	१०	०	०
३२	७ सी	डुथो जीन्नसरवेन्नतनोवएोलो	शेनन	९	०	०
३३	२४ सी	डुथो डाणो	डुछ शथवाडुडीयुं शेनन	९	८	०
३४	२५ सी	डुथो सडेत				
३५	४३ सी	डुडी परशेजनगलडेनीतथारेडसीनी	शेनन	३०	०	०
३६	४४ सी	डुडी जीन्नडेडाणांनी	शेनन	२०	०	०
३७	४५ सी	डुडीनाछालां	शेनन	७	०	०
३८	३७ सी	डीनमन	रतलनो	१	१२	०
३९	५ ओ	डेवडानांमुण	डुंडरेडवेरना	२	४	०
४०	१ शेस	डेसर वीलाती	रतलना	१५	०	०
४१	२ शेस	डेसररोटलानुं	शेनन	५	०	०
४२	४१ सी	डोडम	डुंडरेडवेरना	३	८	०
४३	४२ सी	डोडमनुंतेल (तेलनुओ)				
४४	५५ सी	डोडा मोऊंजीडनातथानंनजारना	दरसोना	१	८	०

नंबर	अंगरेजी नंबर	जनसोनांनामो	दरजेइ	तारीइनीइंमत रुपीया	आ	पई
४५	५७ सी	डोडा जीन्नंठेइंणांना	हनसोना	०	८	०
४६	७० सी	डोडी रींजली	हुंडरेडवेटना	४०	०	०
४७	५९ सी	जोडी मालदीवनी	ओनन	१७	०	०
४८	५८ सी	डोडी जन्नइसाधारणा	ओनन	५	०	०
४९	७१ सी	डोडी पीलीजिंग्गीनतनी	ओनन	१२	०	०
५०	३९ सी	डोपरां	हुंडरेडवेटना	८	०	०
५१	४८ सी	डोलंज्यानुंमुण	ओनन	४	०	०
५२	१ ज	डोलीननन ग्गीनाई	ओनन	१०	०	०
५३	२ ज	ओनन जीन्नंठेइणांनुं	ओनन	३	८	०

ज

१	४ डी	ज्यन्नुर अरणीनुं	हुंडरेडवेटना	५	०	०
२	३ डी	ज्यन्नुरनांवाडी ज्यां	ओनन	२	८	०
३	३२ ओस	ज्यांड	ओनन	१२	०	०
४	२ डी	ज्यारेइइपानी	ओनन	३	०	०
५	१ ज्यार	जीसमीस परभुजनगलइनीतयोरेइसीनी	ओनन	७	०	०
६	२ ज्यार	ओनन मनुइ ओनन	ओनन	७	०	०
७	३ ज्यार	ओनन मस्कती ज्यैवाजनुमनी	रतसना	०	८	०

ग

१	२४ जी	गंथइ वगरसादिइरेलोओरलेइग्योे	हुंडरेडवेटना	४	०	०
२	२२ जी	गंथइ लुडो ओसनोनहींहोचते	ओनन	५	०	०
३	२३ जी	गंथइ साइइरेलोओरलेरांथेलो ज्यांइडी	ओनन	५	८	०
४	१८ ज	गावनुज्यान	ओनन	५	०	०
५	२७ जी	गुलपीस्तांज्यैवाजनगंद	ओनन	२५	०	०
६	७ ज्यार	गुलाजनांइलयुडां	ओनन	१०	०	०
७	८ ज्यार	गुलाजनुंपणीकेरजामांनुं	हरजेइना	३	०	०
८	७ ज	गेंडानांशींगडांसींगडांगेंडानानुग्गो				
९	२ ज्यो	गेरु सघलारंगनो	हरजेइना	२	०	०
१०	१ ने	गोण सेरडीनो	ओनन	४	०	०
११	२ ने	गोण जीन्नतनो	ओनन	३	८	०

नंबर	अंदाजपत्रकी नंबर	जनसोनांनामो	दरअेक	तारीकनी किंमत		
				रुपीया	आ०	पै०
		घ०				
१	१८ ब्र	घुंएला छालांसुधांतथा छालांवगरना	हुंडरेडवेरना	२५	०	०
२	५ अेफ	घोडानानीमाणा	रतलना	०	८	०
		च०				
१	७ अेई	चडमइनीपथरी, जंधुइनीतथापीस्तोलाअेटलेतर मांग्यानी	१०००ना	४	०	०
२	२८ जेस	चरजी	हुंडरेडवेरना	३५	०	०
३	२० ब्र	अेनन जइरांनीतथाढोरनी	अेनन	२०	०	०
४	२ अेल	अेनन उइरनी	अेनन	५०	०	०
५	४ टी	चाहा	रतलना	०	१०	०
६	३३ अेस	चीनाईमाटांनोसीरो इवारटभारलीमांग्यावेछेते	उननना	१२	०	०
७	३१ सी	चुनो (छोहो)	हुंडरेडवेरना	०	८	०
८	३० सी	चोपचीनी	अेनन	५	८	०
		छ०				
१	१ यु	छतरी चीनाई डागलनी	दरसोना	४०	०	०
२	२ यु	अेनन सुतराउ नेतरनासणीआनी	दरअेडना	०	८	०
३	३ यु	अेनन अेनन पोलारनासणीआनी	अेनन	०	१२	०
		न०				
१	१ बी	नंगल	हुंडरेडवेरना	८०	०	०
२	१४ जी	नलो दरआई	अेनन	१२	०	०
३	२ अेन	नअेइल	रतलना	०	८	०
४	३ अेन	नअेइल छोलसुधां	अेनन	०	४	०
५	४ अेन	नअेइलनुंतेल (तेलनुंजो)				
६	१ अेम	नवंत्री	रतलना	०	७	०
७	३ ने	नेटामासी	हुंडरेडवटना	१५	०	०
८	५ जेल	नेठीमंथ	अेनन	५	०	०
८	५ अेल	नेठीमंथनोसीरो	रतलना	०	१२	०
		उ०				
१	१ डी	उमर	हुंडरेडवेरना	५	०	०

नंबर	अंगरेजी नंबर	जनसोनांनामो	दरअेड	तारीफनी किंमत रुपीया	आ	पेथ
		त				
१	७ टी	तगर	हुंडरेडवेटना	३	८	०
२	२१ सी	तज	अेनन	३५	०	०
३	२२ सी	तजनुंतेल (तेलनुअेा)				
४	२३ सी	तांत (अांतरडांनातार) गांमडीतथाईराणी	हुन्नरदोरानां	१०	०	०
५	२ टी	तारइोल	व्यारलनना	५	०	०
६	३ टी	तार स्वीडनहेरीनोतथाआरयेंबलनो	अेनन	१४	०	०
७	१ टी	तारअंमेरीकानो	अेनन	१२	०	०
८	२ अे	तेजपत्र गंधइनो (अेरलेगंधइनुंआगपाणीजा सीडे)	रतलना	०	३	०
९	१ अे	तेजपत्र सुगनो (अेरलेसुगंधजानुंआगपाणी (आसीडे)	रतलना	०	४	०
		द				
१	५ डी	दमणो	हुंडरेडवेटना	४	०	०
२	७५ सी	दराजइरीणी	अेनन	१२	०	०
३	७५ सी	अेनन वीलाती	अेनन	३५	०	०
४	४ अेइ	दारूडाम बीनाई	१३३ रतलनी दरपेटीना	२०	०	०
५	५ डी	देवदारलांडडांनांपारीआंअेडईंथ्यनडां	१००थोरसहुना	५५	०	०
६	१ जी	दोरडांगांसुरीआंधवानांछबांमलांआं	अेडना	०	१४	०
७	५१ सी	अेनन सणना बीलाती	हुंडरेडवेटना	१५	०	०
८	५२ सी	अेनन मनीलानां	अेनन	१५	०	०
९	१ अे	अेनन ऊडेलेलांडुलइतसरवीलातीतथागांमडी	अेनन	५	०	०
१०	५३ सी	दोरा सुतराउी सीववाना	रतलना	०	१२	०
११	५४ सी	अेनन सीववाना सुतराउी १०० वारसुधीनां डडीमांआवेछेते	डडीनाघोसना	२	४	०
१२	५५ सी	अेनन अेनन गोवानातथागांमडी	हुंडरेडवेटना	२८	०	०
१३	३२ सी	दालचीनी सीलोनती	अेनन	५०	०	०
१४	३३ सी	दालचीनीनुंतेल सीलोननुं (तेलनुअेा)				

#दीपअे डुरतां वधारेलांजाहरीतोतेप्रमाणेवती किंमत अेसही

नंबर	अंगरेजी ईनोनंबर	जिन्सोनांनामो	दरअेक	लागीईनीईंमत		
				रुपीया	आणा	पाई
		न				
१	१ अेन	नजलासाईडेरेसा	हुंडरेडवेटना	४०	०	०
२	२२ अेस	नरमथरमी	ड्यारलनना	१४	०	०
३	३५ सी	नरलवेंग	हुंडरेडवेटना	८	०	०
४	२० सी	नागेइसर थीनाई	रतलनना	०	८	०
५	३८ सी	नाणीअेन	हुन्नरना	२५	०	०
६	८ सी	नेतरमसाइनी	दनननो	१	०	०
७	४ आर	नेतर	हुंडरेडवेटना	५	०	०
८	४० सी	नाणीअेननोपेवोसाईड्यांवगरनो	हुन्नरना	१२	०	०
		प				
१	५ अेस	पतंगनुंलाइडुंतथापतंगनांमुण	हुंडरेडवेटना	४	०	०
२	५० सी	परवाळांजोयां (मुरझान)	२००० मणाइ नीदरडोडीना	०	५	०
३	२१ पी	पीसतां	हुंडरेडवेटना	१४	०	०
४	१५ ब्ल	पाणीना हुन्न, पलेटनां, साधारण थीनाई	सोना	२५	०	०
५	२ पी	पांनथोपट	हुंडरेडवेटनो	७	०	०
६	२३ पी	पीग्य, डोल, (अेडन्नतनोतार)	३३५ रतलसुधी नादर पन्ता	५	०	०
७	२४ पी	अेनन बीलाती	अेनन	१०	०	०
८	२२ पी	पीग्य, अंमेरीडानो	अेनन	१०	०	०
९	१८ पी	पीपरी	हुंडरेडवेटना	१५	०	०
१०	१० पी	पेटंटइयुअेल	दन्नना	१३	०	०
११	१५ सी	पीप अटतथापाईप, तथापंन्थेननेतेयार अथवा बुडाजांधेला	दरअेडना	५	०	०
१२	१५ सी	पीप होगअेडतेयार अथवा बुडाजांधेला	अेनन	४	०	०
१३	१७ सी	पीप पाणीनानाहानाअथबामोहोयां	अेनन	४	०	०
१४	१८ सी	पीप पाईप तथाअट पंथेननांपारीआ	दरसोना	५	०	०
१५	१९ सी	पीप अेरलतथाहोगअेडनांपारीआ	अेनन	४	०	०
१६	२० पी	पीमेंटो	हुंडरेडवेटना	५५	०	०

+ टीप १६८ रतलसुधीनांअरथांपीएनातयांहोयतोतेनीईंमततारीईमांपीएनीनेईंमतलखीछेतेथेअरथीसमजवी.

नंबर.	अंगरेजी अक्षरानुक्रम	जिनसोनानाम.	दरअेक.	नारीअेनी किंमत. रुपीया.	आ.	पई.
		इ.				
१	१० अे.	इटली. थीनाई.	हुंडरेडवेरना.	३	४	०
२	११ अे.	अेनन. इछीतथीसींधी.	अेनन.	५	०	०
३	२५ थी.	इरेर. साइरनी. यारीएगीभांतयारइरेलुं.	घरतल्लना.	०	८	०
४	११ जी.	इोइण. (सोपारीछालसुधां)	हुन्नरनो.	१	०	०
		ज.				
१	२ जी.	जंगडीइाथ्रनीथीनाईमुल्लामेघर.	१००ल्लेना.	८	०	०
२	३ जी.	अेनन. अेनन. वगरमुल्लामानी.	अेनन.	४	०	०
३	२८ जी.	जनरजटु.	हुंडरेडवेरना.	४	०	०
४	५ अे.	जहामछालांसुधां.	अेनन	१०	०	०
५	२३ जु.	जंधुइनोघरी, रीइारनो.	रतल्लनो.	१	०	०
६	२१ जु.	जंधुइनोघरी. सांधारणतथासुरंगमारवानो.	रतल्लनो.	०	५	०
७	२२ जु.	अेनन. मोमडी.	अेनन	०	४	०
८	२६ जी.	जरी. मसइती.	१००नीन्नुडीनो	१	०	०
८	१६ जी.	जलाडींग, इवारजारलीमांत्मरेली.	उननना.	५	०	०
१०	१७ जी.	अेनन. नाहुनीजारलीमांत्मरेली.	अेनन.	२	८	०
११	२० जी.	जारलीवाईनघरीनीइवारर वीलाती.	१००ना.	७	०	०
१२	१८ जी.	अेनन. अेनन. पाईनरेरी. अेनन.	अेनन.	५	८	०
१३	१८ जी.	अेनन. सोडावारनीइाथनी.	अेनन.	७	०	०
१४	१५ अे.	जादीयान.	हुंडरेडवेरना.	३०	०	०
१५	४ जी.	जारइइवेरसीरन.	अेनन.	१४	०	०
१६	१४ सी.	जुथे. इरेंथेतथास्पानीस.	घरग्रोसनो.	१	८	०
१७	१३ सी.	जुथे. वीलाती. तथाजीनजतनां.	अेनन.	१	०	०
१८	१५ जी.	जेदमुस्क.	घरडेरजाना.	२	०	०
१९	१ अेइ.	जुरणुसछापरांतथा. वाहणानी जाजुअेलगा उवासाइतेलमांतईजारइरेलो. ४०×३२ईंच.	घरअेडना	०	४	०
२०	२१ जी.	जोअे. (सुगंधीलाडुं)	हुंडरेडवेरना.	५	०	०

नंबर.	अंगरेजी लेटरोंका	जनसोना नामो.	घरनेड.	तारीकूनी ईंमत. रुपीया.	आ.	पइ.
		म.				
१	३ अेम	मछ.	हुंडेरडवेरना.	१०	०	०
२	५ जी	मणीआदिंयीनाई (अेटलेयीनाईहांणा)	अेनन.	३०	०	०
३	५ जी	अेनन साधारण.	अेनन.	२८	०	०
४	८ जी	अेनन पोत.	रतलना.	०	१२	०
५	८ जी	अेनन माणेकनारंगना नाहना तथामोहरा.	अेनन	१	०	०
६	१० जी	मणीआदिंनाहाना, लालरंगना.	अेनन.	०	१२	०
७	७ जी	अेनन, डाय्ना, सफेतअनेजीनारंगना.		ईंमतप्रमाणे		
८	१ अेय	मंध, योजाई.	हुंडेरडवेरना.	३०	०	०
९	२९ शु	मरघासुजां	अेनन.	५	०	०
१०	१७ पी	मरी, डाणां.	अेनन.	१५	०	०
११	१९ पी	मरी, सफेत.	अेनन.	२५	०	०
१२	५ अेइ	माछलीनापोरा.	अेनन.	५०	०	०
१३	४ अ	मान्नुफेल ईगाणी.	अेनन.	३०	०	०
१४	५ अेम	मामेरान (यीनाईजोसए.)	रतलना	२	०	०
१५	४ अेम	माहागनी (अेटलतनुंनाइडुंथायछेतेनाडटडुरा अेकईंयनडा.)	घरथोरस डुरना.	०	३	०
१६	[illegible]	मीणा.	हुंडेरडवेरना.	५०	०	०
१७	७ सी	मीणाजती मीणानी, यरजीनी, अनेजीनजनतनी.	रतलना.	०	८	०
१८	२५ पी	मुरजोयीनाई नाहानीजरणीनीपेटीमांआवेछेते.	घरपेटीना.	७	०	०
१९	७ अेम	मुसली.	हुंडेरडवेरना.	१२	०	०
२०	११ अेस	मुसीनीपांज	अेनन	२०	०	०
२१	११ पी	मोतीजोटांजानरीआं	घरलाजना.	५	०	०
२२	१२ पी	अेनन जोरीआं.	हुन्नरनो	१	०	०
२३	१३ पी	अेनन नुवारीआं.	घरलाजना.	८	०	०
२४	१४ पी	अेनन नथीआं.	हुन्नरना.	०	५	०
२५	१५ पी	अेनन रथीआं.	अेनन	०	१२	०
२६	१५ पी	अेनन वरांणीआं.	घरलाजना.	१०	०	०
२७	८ अेम	मोतीनीरीपि.	हुंडेरडवेरना	८	०	०

નંબર	ઓર્ડરનુંપેજનંબર	જનસોનાંનામો	દરજ્જો	તારીફનીકિંમત		
				રૂપીઆ	આના	પાઈ
૨૮	૫ વી	મોરધ્વજ	કુંડરેડવેટના	૨૭	૦	૦
		ર				
૧	૧ પી	રંગસરવેન્સતનો	કુંડરેડવેટના	૧૨	૦	૦
૨	૬૧ સી	રસકુપર	રતલનો	૧	૮	૦
૩	૨ એમ	રામપત્રી (જેટીનમંત્રી)	કુંડરેડવેટના	૬	૦	૦
૪	૬ આર	રૂઈમારજ	રતલના	૦	૮	૦
૫	૬૧ એસ	રૂપાંકુમસાકુ	દરસોનાનો	૧	૪	૦
૬	૫ બી	રેનંબીની	કુંડરેડવેટના	૧૬	૦	૦
૭	૧૮ એસ	રેસમકાર્યું પંચમતથાકુયરાનું	રતલનો	૧	૨	૦
૮	૧૫ એસ	એનન મથાઉનું	એનન	૧	૪	૦
૯	૧૪ એસ	એનન યારાણનું તથાકોમીનપૈનાનું	એનન	૩	૦	૦
૧૦	૨૬ એસ	એનન જીનજ્ઞનતનુંમીનાઈ	એનન	૫	૦	૦
૧૧	૧૯ એસ	એનન સીમ્યામનું	એનન	૨	૮	૦
૧૨	૧૭ એસ	એનન ઈરાણી	એનન	૩	૦	૦
૧૩	૨૩ એસ	એનન મીકુનતરવાનું	એનન	૫	૦	૦
૧૪	૨૦ એસ	એનન સીવવાનું મીનાઈ	એનન	૫	૦	૦
		લ				
૧	૩૪ સી	લવેંગ	કુંડરેડવેટના	૧૪	૦	૦
૨	૩૫ સી	લવેંગનોમોહોરગ્રથવાનુંકોગ્રથવાડાજલા	એનન	૮	૦	૦
૩	૫ બી	લવિરાણ	એનન	૩	૦	૦
૪	૮ એસ	લાજમોહોરકરવાનીવીલાતી	રતલના	૦	૮	૦
૫	૪ એલ	લીંગનમવીટી (કુપાનીઅંદરનુંકીરકીનુંલાકુડું)	કુંડરેડવેટના	૪	૦	૦
૬	૩ એલ	લીંબુનોરસ	છપારીએલ ગ્યાલનનો	૧	૦	૦
		સ				
૧	૨૬ સી	સંજ	દરસોના	૧૦	૦	૦
૨	૨૮ સી	સંજસેંદ્રતબવતા	એનન	૬	૦	૦
૩	૨૭ સી	એનન એનન મુંબલા	દરસોના	૩	૦	૦
૪	૨૬ એસ	સાંજબઈ	કુંડરેડવેટના	૩	૮	૦
૫	૩ એસ	સ્પેસ	એનન	૫	૦	૦

नंबर	अंगरेजी वर्णानुक्रम	जनसोनांनामो	दर अेक	तारीखनी किंमत		
				पुरीया	आ	पेसो
६	३ अे	संघेलो	हुंडरेडवेटना	३	०	०
७	२ जे	सेंतो	अेनन	१२	०	०
८	५ बी	सरडो लाडुनांपीपमानो	ईमपीरीअल ग्यालनना	०	१२	०
९	४ डी	अेनन जारलीमांनोगांमडी	अेनन	०	८	०
१०	३० अेस	साडेरुपीनाई	हुंडरेडवेटना	१५	०	०
११	५ अे	सानजाग्रगांमडी	अेनन	१	८	०
१२	५ अेम	साबडीपाथरवानी सरवेलतनीपीनाई	दरसोना	५०	०	०
१३	२३ अेस	साजुनालांजाडडु	रतलनो	०	१	९
१४	२४ अेस	अेनन नाहानाडडु	अेनन	०	८	०
१५	२५ अेस	अेनन अेनन	उननो	१	०	०
१६	७ अेस	साजस	रतलनो	१	०	०
१७	२५ बी	सावणीझाडुनाणी अेरीनीतयाजनुरीनी	दरसोना	०	८	०
१८	२ अेय	रीगडां, न्नेंसनां	हुंडरेडवेटना	८	०	०
१९	४ अेय	अेनन साजरनां	अेनन	१२	०	०
२०	३ अेय	अेनन घेटांनां	अेनन	४५	०	०
२१	२८ अेस	सीलारस	अेनन	४०	०	०
२२	५ आर	रीछुर	अेनन	१३	०	०
२३	१२ अेस	सीमजानीछाल (इरीगीला)	अेनन	२	८	०
२४	१४ जे	सीरस वीलातीतयापीनाई	अेनन	२८	०	०
२५	१५ जे	अेनन जीजनतनो	हुंडरेडवेटना	१२	०	०
२६	४ अेस	सुडड	अेनन	२०	०	०
२७	५ अेस	अेनन जोडी	अेनन	२	०	०
२८	३१ अेस	सुगरलोफ (अेटलेनमावेलीझाड)	अेनन	२३	०	०
२९	५२ सी	सुतरनाघोरडां	अेनन	२०	०	०
३०	८ टी	सुतली सहुडरीववानी वीलाती	रतलना	०	५	०
३१	१५ अे	सुरमो	हुंडरेडवेटना	१५	०	०
३२	८ अेस	सेल्टनरवाटर	उननना	३	०	०
३३	५ अे	सोनेली (अेटलेमाछलीनांपोटा) नाहानां	हुंडरेडवेटना	५	०	०
३४	१० अेस	सोनामखी	अेनन	५	०	०

नंबर	पेटीनो नंबर	जनसोनां नामो	दरभेद	तारीइनी कीमत रुपीआ	आ	पै
३५	७ ब	सोनेरी वरख वीलाती	१०० पानांना	४	०	०
३६	१२ बी	सोपारी सफेद सेवरधनी	हुंडरेडवेटना	१५	०	०
३७	१३ बी	अेनन बीज सधणी जनतनी	अेनन	४	८	०
३८	१७ अे	सोमल सधला रंगनो	अेनन	२५	०	०
३९	१८ अे	अेनन सफेद अनेथीनाई मनशुल	अेनन	१४	०	०
४०	३७ अेस	सोरेनन (आरण्यस्थानी अोसड)	अेनन	१०	०	०
		ह				
१	३ ब	हरडां गांभडी	अेनन	२	०	०
२	८ डी	हणधर	अेनन	५	०	०
३	१८ अे	हींग	अेनन	५०	०	०
४	२० अे	हींगडो (जनडी हींग)	अेनन	१०	०	०
५	२ बी	हींगलो कुनतानतो	जपडीआनी हरपेटीना	१००	०	०
६	३ बी	अेनन मडाळी	अेनन	४०	०	०
७	४८ सी	हीराकसी	हुंडरेडवेटना	२	८	०
		धातु				
		क				
१	१ डी	कुसईना कडका	अेनन	५०	०	०
२	२ डी	अेनन पतरां (३३ पतरांसुधीनी पेटीनो)	+	१४	०	०
		च				
३	२ सी	चीनाई क्रोपर प्रासनो धाट	रतलनो	१	१०	०
४	१ सी	चीनाई नाणुं	हुंडरेडवेटना	३०	०	०
		छ				
१	१ बी	छरा	अेनन		०	०
		न		१५	०	०
१	३ अेस	नसतनां पतरां	अेनन	१५	०	०
२	१ अेस	अेनन बीसा	अेनन	१७	८	०
३	२ अेस	अेनन पतरां तथा बीज आडारना	अेनन	११	०	०

+ ३३ पतरां सुधीनी अरधी पेटीअे आणी होअे तो तेनी कीमत, तारीइमां पेटीनी जे कीमत लखी छे तेथी अरधी समजवी.

49.

नंबर	अंबेलनारी नंबर	नमूनाओनां नामो.	हरअेक.	तारीइनी कींमत.		
				रूपीआ	आ.	पै.
		त.				
१	३ ज्ब्यु	तारत्रांबानो.	रतलना	०	१०	०
२	१ ज्ब्यु	अेनन पीतलनो	अेनन	०	१०	०
३	२ ज्ब्यु	अेनन साधारण लोहेडानो नंबर १थीतेर०सुधी	हंडरेडवेटना.	१०	०	०
४	१० सी	त्रांबांना पत्रां.	अेनन	५५	०	०
५	४ सी	अेनन गन.	अेनन	६०	०	०
६	७ सी	अेनन प्रीसातथा प्रीन्स धातुनी मेणवणीना प्रीला.	अेनन	५२	०	०
७	५ सी	अेनन त्रेत्रीअर (अेइनतना प्रीला).	अेनन	६०	०	०
८	३ सी	त्रांबुं आस्त्रेलीआनुं	अेनन	५५	०	०
९	११ सी	त्रांबानी ईंटो तपाच्याइनां	अेनन	५५	०	०
१०	६ सी	त्रांबुं नपाननुं	अेनन	५५	०	०
११	९ सी	त्रांबांनां हाथीपगा (अेटले पारा परमुलइना)	अेनन	५०	०	०
१२	८ सी	त्रांबुं नुनुं	अेनन	५०	०	०
१३	५ अेस	तीबुं प्रीटन हेरीनुं	अेनन	१०	०	०
१४	४ अेस	अेनन प्लिस्टर्ड	अेनन	१०	०	०
१५	६ अेस	अेनन इयास्ट, पोलाद	अेनन	२७	८	०
१६	७ अेस	अेनन इमाननुं	अेनन	१२	०	०
१७	८ अेस	अेनन स्वीडन हेरीनुं	अेनन	१२	०	०
		प.				
१	१ प्यु	पारो	रतलनो	१	०	०
२	४ प्री	पीतण नुनुं	हंडरेडवटना	४०	०	०
३	३ प्री	पीतणनां पतरां प्रीनाई.	रतलना	०	१२	०
४	२ प्री	पीतणनी घुघरी प्रीनाई	हुन्नरना	०	१२	०
५	५ प्री	पीतणनां पतरांचाणेणां घणा पातणां.	हंडरेडवेटना	८०	०	०
६	१ प्रो	पीतणनां पानां (प्रोरशीडीओ) इंग्लंड शीवाय युरोपखंडमांना पारका मुलइनां.	हंडरेडवेटना	१	४	०
७	२ पी	पेटंट मेटल पत्रां.	हंडरेडवेटना	४८	०	०
८	१ पी	अेनन नुनी.	अेनन	३८	०	०

नंबर	अंदाजी तोल	जिनसोनांनामो.	दरअेक.	तारीखनी किंमत		
				रुपीआ.	आ.	पै.
		स.				
१	२ अेल	सामेरा, अेकवडा.	दरकोडीना	२	४	०
२	१ अेल	अेनन अेक्वा.	अेनन	४	८	०
३	८ आई	लोहोडुं नुनुं.	हुंडरेडवेटनां	२	८	०
४	३ आई	लोहोडांनां यपरा तपा योरस तपा गोण गन स्क्राटलंउनांसुधां	टनना	९०	०	०
५	१४ आई	लोहोडाना सणीआ गोल अंग्रेल ३ इंच इरतां मोठा व्यासनां.	अेनन	११०	०	०
६	७ आई	लोहोडांनी प्रीव्हासली.	अेनन	९५	०	०
७	६ आई	अेनन प्रीला.	हुंडरेडवेटनां	१०	०	०
८	१३ आई	अेनन प्रीला नगवाना	अेनन	११	०	०
९	४ आई	अेनन पाटा तपा पतरां.	टनना	११५	०	०
१०	१० आई	लोहोडांनां रांधवानां वासण	१०नासेटना	३	४	०
११	११ आई	अेनन अेनन	दुनासेटनो	१	१०	०
१२	१५ आई	अेनन स्क्रीउन टेरीनुं यपटुं तपा योरस.	टनना	१४०	०	०
१३	८ आई	अेनन पाटा.	अेनन	४०	०	०
१४	५ आई	अेनन नीलमसारे.	अेनन	१५	०	०
१५	१ आई	अेनन लंगर, तपालांकुडांना हांडा साथे लंगर	हुंडरेडवेटना	१२	०	०
१६	२ आई	अेनन सांप्रल लंगरनी.	अेनन.	७	०	०
१७	१२ आई	अेनन प्रील सांप्रळो.	अेनन.	१०	०	०
		स.				
१	३ अेल	सीसांना कुडका.	डोजीना	११	०	०
२	५ अेल	अेनन पतरां.	अेनन	१२	०	०
३	५ अेल	अेनन पातणां पत्रांयाहाना हाथडा करवानां	अेनन	३०	०	०
४	० अेल	अेनन नणीओ.	अेनन	१३	८	०
५	१ अेम	रुनेरीवरप्प प्रोटो.	रुपेणीनाडेडीनां	५	०	०
		७ जोराईसामान.				
१	३ सी	डोकेनेआर करेलो.	रतलना.	०	८	०

नंबर	छेल्लानो नंबर	जनसनां नामो	दरअेक	तारीख्नी ईंमत रुपीआ	आ	पै
२	३ प्री	गायनुं तथा उंडरनुं मास टी अर्स*	गायनुं मांस उंडरनुं मांस	६० ५०	० ०	० ०
३	४ प्री	अेनन अेनन प्यारल	गायनुं मांस उंडरनुं मांस	८० ७४	० ०	० ०
४	१ ल	घी	हंडरेडवेरना	२५	०	०
५	२ प्री	उंडरनुं मास मीठुं घीमां नाखीने तथा गाल.	रतलना	०	६	०
६	१ प्री	अेनन हाप्पडामां आवे छे ते.	अेनन	०	६	०
७	१ अेय	उंडरनी मीठुं घीवाली आंग	अेनन	०	८	०
८	२ अेय	अेनन हाप्पडामां आवे छे ते.	अेनन	०	६	०
९	२ सी	चाकोलेट.	अेनन	०	८	०
		प.				
१०	१ सी	पनीर.	अेनन	०	१०	०
		ज.				
११	५ प्री	प्रीसकुट जेवी नानी वांहाणी केकीनमां वपराय छे ते.	हंडरेडवेरना	१४	०	०
१२	५ प्री	अेनन नडी (हृदकीनानी रेसेसर अेटले अेलासी अोने साटे.	अेनन	७	०	०
		म.				
१३	७ प्री	माजण.	अेनन	५६	०	०
१४	१ अेइ	माछली मीठुं घीवाली.	अेनन	२	०	०
१५	२ अेस	मीठुं घीवाली लाल	डुनाडुगना	१०	०	०
		स.				
१६	४ अेइ	सोट केपनो.	+२०० रतलसुधी नापीपना	२५	०	०
१७	५ अेइ	अेनन २०० रतलनी गुणमां आवे छे ते.	हरगुणना	२५	०	०
१८	३ अेइ	अेनन आस्त्रेली आनो.	पीपना	१५	०	०
१९	२ अेइ	अेनन अमेरीकानो.	अेनन	२५	०	०
२०	१ बी	शेच.	रतलना	०	४	०
२१	१ अेम	शेच चीलाती.	अेनन	०	४	०
२२	१ अेस	साग.	हंडरेडवेरना	७	०	०

* टीअर्स अेटले घणामां घणा ६०० रतल, अने प्यारल अेटले २२५ रतल.

+ २०० रतल सुधीना अरधा पीपे आण्यां होअे तो तेनी ईंमत, तारीख्मां पीपनीने ईंमत लखीछे तेथी अरधी समजवी.

नंबर	अंकेक्षणची देवनागरी	जिनसेचा नांवाचे	दरअंक	वारीची किंमत रुपैया	आणे	पै
		कांद्यांत तयार केलेला यामडां य				
१	२ सी	यामडां नंगली अदरीनां	उननना	४	०	०
२	२ व्हा	अेनंन गेंटानां	हंडरेडवेटना	३०	०	०
३	१ अेम	अेनंन डुकरनां जनकामना	उननना	१२५	०	०
४	१ व्हा	अेनन रेन तयार पीछाडी (त्वरांत तयार काणां)	हरअेकना	३०	०	०
५	१ अेस	अेनन नेउानां तणीआनां तयार हारनेसनां अने अदसनां	रतलना	०	१२	०
६	२ टी	अेनन गाअेनां, केणवेलां, तेयार गांमडी	डोडीना	३५	०	०
७	१ टी	अेनन लेसना अेनन	अेनन	५०	०	०
८	१ व्ही	अेनन व्हारउर हाईडस तेयार केरेला	हरअेकना	३०	०	०
९	१ सी	अेनन गायनां वाछरडांनां बुटनेसाठे	उननना	००	०	०
१०	१ ई	यामडां साठे केरेलां गाडीनी धमणनां	हरअेकना	२१	०	०
११	१ ब	अेनन व्हकरांनां तेयार केरेलां	उननना	२७	०	०
१२	२ अेय	अेनन घोडानां अेनन	हरअेकना	३०	०	०
१३	१ पी	अेनंन अंप्यानां	रतलना	०	१२	०
१४	२ अेम	मोरोकेनां यामडां, मोरां अनावेलां अथवा रोग्यानननां	उननना	२०	०	०
१५	१ अेम	अेनंन अमेरीकाना	अेनन	२०	०	०
१६	३ अेम	मोरोकेनां यामडां फरां	उननना	४८	०	०
		पहांत				
१	१ अेस	हांत हरीआर्ड नना वरनां नेने महीहांत केहेछे हरअेक रतल ३ तथा ते उरतां वधारे रतल वननना	हंडरेडवेटना	२२५	०	०
२	२ अेस	अेनन अेनन ३ रतल सुधी वननना	अेनन	७५	०	०
३	२ ई	हाथीहांत हरअेक २० तथा ते उरतां वधारे रतल वननना	अेनन	३००	०	०
४	३ ई	अेनन १० थी ते २० रतल सुधी वननना	अेनन	२२५	०	०
५	४ ई	अेनन १० रतल सुधी वननना	अेनन	१५०	०	०
६	१ ई	हाथीनी हाडाड	अेनन	१५	०	०

5G

નંબર	જનરલ નંબર	જનસોનાં નામો	દરજ્જો	તારીફની કીંમત		
				રૂપીઆ	આ.	પૈ.
		૬ ઉંદર				
૧	૧	ઉંદર આમોનીઆક.	હંડરેડવેટના	૧૦	૦	૦
૨	૨	એનન આરબસ્થાની.	એનન	૧૦	૦	૦
૩	૩	એનન ત્રુકો આરબસ્થાની.	એનન	૪	૦	૦
૪	૪	એનન વાંસનો અથવા વંસલોચન.	રતલના	૦	૫	૦
૫	૫	એનન ગુગળ.	હંડરડવેટના	૩	૮	૦
૬	૬	એનન લોબાન.	એનન	૨૫	૦	૦
૭	૭	એનન લેંસા બોળ.	એનન	૧૨	૦	૦
૮	૮	એનન યંદ્રેસ.	એનન	૬૫	૦	૦
૯	૯	એનન યંદ્રેસનો ત્રુકો.	એનન	૧૫	૦	૦
૧૦	૧૦	એનન ઈસેસ.	એનન	૭	૦	૦
૧૧	૧૧	એનંન ગ્યાબીઆર (એટલે કાથો.)	એનન.	૮	૦	૦
૧૨	૧૨	એનન રેવંચીનીનો સીરો.	રતલના	૦	૮	૦
૧૩	૧૩	ગુદર હીરાકષ્ણ.	એનન	૧	૦	૦
૧૪	૧૪	એનન મસ્તકી ટરકી.	એનન	૦	૮	૦
૧૫	૧૫	એનન. એનન બીજનનની.	હંડરેડવેટના	૨૦	૦	૦
૧૬	૧૬	એનન હીરાબોલ.	એનન	૨૨	૦	૦
૧૭	૧૭	એનન એનન ઈરાણીબોરો.	એનન	૩	૦	૦
૧૮	૧૮	એનન(રાણ).	એનન	૫	૦	૦
		૭ તેલ				
૧	૧	તેલ એલચીનું	રતલના	૧૦	૦	૦
૨	૨	એનન તનનું.	એનન.	૪	૦	૦
૩	૩	એનંન એરંડીબીં. વગર તળીથી કાઢેલું.	ઉનનપૈંટ પાટલીના	૬	૦	૦
૪	૪	એનન તનનું સીલોનનું.	રતલના	૧૦	૦	૦
૫	૫	એનન કોપરાંનું (કોપરેલ)	હંડરેડવેટના	૧૪	૦	૦
૬	૬	એનન કોકમનું.	એનન	૧૦	૦	૦
૭	૭	એનન કાડલીવર.	ઉનનકુવાર્ટર પાટલીના	૨૪	૦	૦
૮	૮	એનન મરોડીનું.	હંડરેડવેટના	૧૦	૦	૦
૯	૯	એનન ઘાસનું.	રતલનો.	૧	૮	૦

नंबर	अनुक्रमांक	जिनसांनां नांव	दरअेकु	तारीखनी किंमत		
				रुपीआ	आ.	पै.
१०	१०	तेल कायापुरीनुं	क्वार्टरआशरीना	२	४	०
११	११	अेनन आळसीनुं गांमडी.	हंडरेडवेटना	१२	०	०
१२	१२	अेनन अेनन चीलाती.	ईम्पीरीअल ग्यालननो	१	१२	०
१३	१३	अेनन नअेतेल.	हंडरेडवेटना	२७	०	०
१४	१४	अेनन नअेइलनुं	रतलना	३०	०	०
१५	१५	अेननअतर गुलाबी.	औंसना	१५	०	०
१६	१६	अेनन अतरगुलाबी बीजनतनुं	अेनन	१५	०	०
१७	१७	अेनन सुकडनुं.	रतलना	७	०	०
१८	१८	अेनन सारलनुं.	हंडरेडवेटना	१४	०	०
१९	१९	अेनन तलनुं.	अेनन.	११	०	०
२०	२०	अेनंन टरपेनटैन.	ईंपीरीअल ग्यालननो	१	१२	०
२१	२१	अेनन मगरनुंतथा बीजनतनी माछलीनुं	हंडरेडवेटना	१०	०	०
२२	२२	अेनंन लाकडांनुं.	अेनन	१२	०	०
		८ बी.				
१	१	अंजुरडनां बी.	अेनन	१०	०	०
२	२	अनीसुननांबी चीलाती.	अेनंन	२८	०	०
३	३	अशाणीबी.	अेनन	५	०	०
४	१२	अणसी.	अेनन	४	०	०
५	११	ईसबगुल.	अेनन	४	०	०
६	६	अेळबीहाणां.	अेनन	७०	०	०
७	७	अेरंडी.	अेनन	४	२	०
८	५	कानुगोणा.	अेनन	२	०	०
९	८	चीमेलनां बीज.	अेनन	७	०	०
१०	९	लवें.	अेनन	१०	०	०
११	१०	अेनन काळुं काणीलुरी.	अेनन	५	०	०
१२	१६	तुइमरीआं.	अेनन	५	०	०
१३	४	जेहाणा.	अेनन	४	०	०
१४	१३	मेथी.	अेनन	४	०	०
१५	१५	सरस तथाराई.	अेनन	४	२	०

नंबर.	ऑर्डरनी साथे नंबर.	जनसोनां नांमो.	हरमेइ.	तारीइनी ईंमत. रेरीआ.	आ.	पै.
१५	१४	साहाजरे.	इंडरेडवेटना	२०	०	०
		८ त्रिटिरी तथा पारडामुलइनां सुतराजी डोरां डापडनी वीगत धोअेलुं.				
१	१	डीनआप्प्युटी हार तथा पेटा हार, सादिंग्स उदर्ण्य सुधीना पनेनो.	दरवारे	०	२	२
		वगर धोअेलुं				
२	४	डुमेस्टीड तथा रीटींगस तथा हरील तथा टीड-लाथि वगर धोअेलुं.	रतलना	०	७	५
३	३	सागडुलाथि तथा जनन.	अेनन	०	८	०
४	२	रीअरटींग तथा मांहर पाट तथा प्रीन्टस.	अेनन	०	८	०
		१० सुतर.				
१	१	म्यूलस्वीस्ट नंबर १८ थीते २८ सुधीनुं.	अेनन	०	५	०
२	२	अेनन २८ थीते ३२ सुधीनुं.	अेनन	०	५	८
३	३	अेनन ३८ थीते ४२ सुधीनुं.	अेनन	०	७	८
४	४	अेनन ४८ थीते ५२ सुधीनुं.	अेनन	०	८	०
५	५	अेनन नंबर ६० नुं.	अेनन	०	१०	०
६	६	अेनन नंबर ७० नुं.	अेनन	०	११	०
७	७	अेनन नंबर ८० नुं.	अेनन	०	१२	६
८	८	अेनन नंबर ९० नुं.	अेनन	०	१४	०
९	९	अेनन नंबर १०० नुं.	अेनन	१	०	०
१०	१०	म्यूलस्वीस्ट नंबर १०० थीते १५० सुधीनुं.	अेनन	१	६	०
११	११	अेनन नंबर १६० थीते २०० सुधीनुं.	अेनन	१	१२	०
१२	१	चारटरस्वीस्ट नंबर २० नुं.	अेनन	०	५	५
१३	२	अेनन नंबर ३० नुं.	अेनन	०	७	५
१४	३	अेनन नंबर ४० नुं.	अेनन	०	९	०
१५	४	अेनन नंबर ५० नुं.	अेनन	०	११	०
१६	५	टरकीरेड (अेटले लाले) स्वीस्ट सघणी जनतनुं.	अेनन	०+१	४	०
१७	६	स्वीस्ट नारंगी, लाल, अने बीजा रंगनुं.	अेनन	०+	१०	०

+ रंगेला सुतरनुं रंग्या पेहेलां वजनअेटलुं हतुं ते नफात लेवासारुं समजतुं नहीं रोयल्यपछी घडाणीपर वजन पडतुं ते, अेवा सतमीमां ने वजन लख्युं होय ते गणवुं.

૧૧ દેશમાંથી માલ બ્હાર નય તેની તારીફ.

સન ૧૮૬૦

૧ અક્ષરને અનુક્રમે જીનસો.
૨ તેલ
૩ ફાયાં તથા ફેણવીને તૈયાર કરેલાં યામડાં
૪ તેલનાં બી વગેરે.
૫ ગુણપાટ વગેરે.
૬ રેસમી કાપડ.
૭ સુતરાઉ કાપડ.

નંબર.	અંગ્રેજી ફીનો નંબર.	જીનસોનાં નામો.	દરએક.	તારીફ ની કીંમત. રૂપીઆ.	આ.	પૈ.
		અક્ષરને અનુક્રમે જીનસો.				
		અ.				
૧	૩ એ	અગર.	હંડરેડ વેટના.	૩	૦	૦
૨	૨ એ	અનમો.	એનન	૪	૦	૦
૩	૧ એ	એનન બ્હોરા સાની.	એનન	૩	૦	૦
૪	૬ એ	અનીસુનનાં બી (તેલના બીને)				
૫	૧ બી	અબરક બંગાલી.	એનન	૧૪	૦	૦
૬	૨ બી	એનન ઘાટી.	એનન	૮	૦	૦
		આ.	એનન	૨	૦	૦
૧	૧ બી	આંબરવાં.	એનન	૨	૦	૦
૨	૬ બી	આંબલી બીયોડા વગરની.	એનન	૩	૮	૦
૩	૫ બી	એનન બીયોડા સુધાં.	એનન	૧	૮	૦
		એ.				
૧	૫ સી	એલચી મોહોટી.	એનન	૨૫	૦	૦
		ક.				
૧	૩ સી	કંતાન, સણનું, અથવા સુતરાઉ અથવા મીશ્રીત.	હરએલ્ટના	૭	૮	૦
૨	૮ સી	કરીઆનુ.	હંડરેડ વેટના	૫	૦	૦
૩	૯ ટી	કલઈ, સાકરેલી, ગાંમઠી.	એનન.	૫૦	૦	૦
૪	૧ એસ	કસુંબો, બંગાલી.	એનન.	૪૨	૦	૦
૫	૨ એસ	એનન ઘાટી તથા ગુનરાતી.	એનન	૧૫	૦	૦
૬	૨ એમ	કસ્તુરી.	ઔંસના	૧૨	૮	૦
૭	૩ એમ	એનન કુંવારપાંઠેની.	એનન	૫	૦	૦

नंबर	जोडणीचा नंबर	जिनसोनां नामो	दरएक	तारीइनी किंमत रेपीरुपा	आ.	पै.
८	१ सी	कुपाना होरडा लंगरनां, तार लगाडेलां	हंडरेड वेटना	१०	०	०
९	७ सी	कुथो सघणी जनतनो	अेनन	९	८	०
१०	२ सी	कुर्णाजरी (तेलना पीनुसो)				
११	२ पी	केवडाना मुण अपेवा पायेक	अेनन	१४	०	०
१२	११ सी	कोअेला	टनना	१०	०	०
१३	१८ सी	कोडी	हंडरेडवेटना	१८	०	०
१४	४ सी	कोयडु अपेवा ईडीअन रबर	अेनन	२०	०	०
		ख				
१	१२ पी	खडीसोप्पार	अेनन	२०	०	०
		ग				
१	१७ सी	गायनां पुछडां (घोणां)	अेनन	१५०	०	०
२	१६ सी	अेनन (डाणां)	अेनन	९५	०	०
३	४ जी	गुंदर, आपणनो	अेनन	७	०	०
		घ				
१	१ जी	घी	अेनन	२५	०	०
		च				
१	८ अेस	चरणी	अेनन	३५	०	०
२	६ अेल	अेनन उडरनी	अेनन	२५	०	०
३	४ टी	अेनन मेंढानी	अेनन	१५	०	०
४	३ टी	चरणीनी मीएप्पती	अेनन	२०	०	०
५	१ आर	चीपरां	अेनन	७	०	०
		न				
१	१५ सी	नरेंं (तेलनुं पीन्नें)				
२	१ अेन	नेहेरी कुपरा	अेनन	२	०	०
३	१ ने	नेटना होरडां	अेनन	६	०	०
		ट				
१	८ टी	टंकुएप्पार	अेनन	१८	०	०
२	७ टी	टापीसोडा	अेनन	५२	०	०

नंबर	अंग्रेजी स्पेलिंग	नमूनानां नामो.	दरअेक.	तारीफनी किंमत रूपीआ.	आ.	पै.
		त.				
१	ऽ सी	तन.	हंडरेडवेटना	५	०	०
२	५ अे	तवडीर अेटले आराइटनो सोट हाथडामां आवे छे ते.	अेनन	२०	०	०
३	४ अे	अेनन अेनन साधारण.	अेनन			
४	१३ सी	तांबांनो घाट	अेनन	७०	०	०
		द				
१	१ बी	दोरडां गांसडी बांधवानां कबजां लांबा.	दरअेकना	०	१४	०
		ध.				
१	१४ सी	धाणां (तेलना बीनो).				
२	८ बी	धाबणी पटनाई.	डोडीना.	१ऽ	०	०
३	८ बी	अेनन गांमडी.	अेनन	१२	०	०
		न.				
१	४ अेस	नवसागर.	हंडरेडवेटना	२२	४	०
२	१२ सी	नाळीअेर.	हुन्नरना	२५	०	०
		प.				
१	ऽ अेस	पतंगनुं लांकडुं.	हंडरेडवेटना	४	०	०
२	१ पी	पापडअार.	अेनन	२	०	०
३	१४ बी	पीतणनो घाट तथा पीतलमां बीजी धातुनी मेणवणीनो घाट.	अेनन	४८	०	०
४	५ पी	पीपरी.	अेनन	२५	०	०
५	३ पी	पीपरीमुण.	अेनन	२२	०	०
		ब.				
१	५ बी	ब्रोडेण.	हुन्नरनो	१	०	०
		भ				
१	१ऽ बी	भअे गांमडी.	६००नीनुडीनां	०	८	०
२	३ बी	भंगडीकाचनी गांमडी.	हंडरेडवेटना	१५	०	०
३	२ बी	अेनन अेनन डुटेली	अेनन	३	०	०
४	४ बी	अेनन लाजनी.	हुन्नरना	५	०	०

नंबर.	अंग्रेजीतील नंबर	जनसोना नांमो.	दरजेहु.	तारीहूनी किंमत. रूपीया	आ.	पै.
५	७ ब्बी	ब्बीस डुट घोणी वांहांएानी डुब्बीनमांवपरायछे ते.	हुंडरेडवेटना	१८	०	०
६	६ ब्बी	ब्बीस डुट राती.	अेनन	७	०	०
७	१० ब्बी	ब्बोहार.	अेनन	२२	०	०
		ल.				
१	१३ ब्बी	लुसुं.	अेनन	१	०	०
		म.				
१	६ स्बी	मरयांसुकां.	अेनन.	६	०	०
२	४ ब्बी	मरीकाणां.	अेनन	१६	०	०
३	१७ ब्बी	माष्पए.	अेनन	३५	०	०
४	१ अेई	माछलीना पोटा.	अेनन	५०	०	०
५	२ डब्ल्यु	मीए.	अेनन	५५	०	०
६	३ डब्ल्यु	अेनन काणुं अथवा हलकीन्नतनुं.	अेनन	४०	०	०
७	४ डब्ल्यु	अेनन जत्ती.	अेनन	६०	०	०
८	५ डब्ल्यु	अेनन अेनन मीश्रपदार्थनी.	अेनन	६०	०	०
९	६ अेम	मेंहा लांडुडी.	अेनन	७	०	०
१०	१ अेम	मोरधुधु	अेनन	२७	०	०
		र.				
१	२ आर	रतांनली.	अेनन	३	०	०
२	४ अेम	राई (तेलना बीने)				
३	१ बी	रोगान गामठी.	ग्यालननना	२	०	०
		स.				
१	५ अेल	लाप्पनी कांडी.	हुंडरेडवेटना	२१	०	०
२	३ अेल	लाप्पना दाणां.	अेनन	३०	०	०
३	४ अेल	लाप्प पत्तरांनी.	अेनन.	४२	०	०
४	१ अेल	लाप्पबोरीआंनी.	अेनन	४०	०	०
५	२ अेल	लाप्परंगनी.	अेनन	४२	०	०
६	२ अेई	लोट.	अेनन	१०	०	०
७	३ अेई	अेनन सुन्न (अेटले रबो)	अेनन	११	०	०
		व.				
१	१ डब्ल्यु	वछनाग.	अेनन	३०	०	०

नंबर	अंगरेजी स्पेलिंग	जनसोनानाम	दरजेह	तारीफ रुपैया	आ	पई
		भ.				
१	३ जेस	सानजार	हुंडरेडवेटना	२	०	०
२	८ जेस	साजुनागोणा	जेनन	८	०	०
३	१५ जी	सावणी (झाडु) नाणीजेरीनीत्याजनुरीनी	दरसोना	०	८	०
४	३ जेस	सींगदाणाजेनां	हुंडरेडवेटना	५	०	०
५	२ जेस	जेनन लेंसनां	जेनन	८	०	०
६	४ जेस	जेनन साजरनां	जेनन	१०	०	०
७	५ जेस	जीगुरनीजणी	जेनन	१०	०	०
८	५ जेस	सुइडनांछोडां	जेनन	७	०	०
९	१५ सी	सुनरगामडी	रतलना	०	७	०
१०	१२ टी	सुतली जुरनी	हुंडरेडवेटना	७	०	०
११	११ टी	जेनन सणनी	जेनन	१८	०	०
१२	२ ज	सुंठ, वगरछोलेली	जेनन	५	०	०
१३	३ ज	सुंठ, छोलेली	जेनन	१०	०	०
१४	७ जेस	सीदुरगांमडी	जेनन	११	०	०
		हु.				
१	१० टी	हुलधर	हुंडरेडवेटना	३	०	०
२	११ जी	हुडडां, जनावरनां	जेनन	१	८	०
३	१ ई	हाथीदांत, दरजेहइरतलइरलांबधारेवजनना	जेनन	३००	०	०
४	२ ई	जेनन१०थीते२०रतलसुधीवजनना	जेनन	२२५	०	०
५	३ ई	जेनन१०रतलसुधीवजनना	जेनन	१२५	०	०
६	१० सी	हींगणोनापथेरा	रतलना	२	०	०
७	१ जेस	हुडानीइणी नाणीजेरनाडोयानीजनावेली	दरसोना	५	०	०
८	१ जेस	हुरडा	हुंडरेडवेटना	२	०	०
		२ तेल				
१	१	तेलजनमानुं	रतलना	४	०	०
२	२	जेनन तोजे हींगनुं	हुंडरेडवेटना	१२	०	०
३	३	जेनन, तननुं, साधारण गांमडी	रतलना	१	४	०
४	४	जेनन जेरंडीणां	हुंडरेडवेटना	१२	०	०
५	५	जेनन यमेलीनुं	रतलनो	१	०	०

नंबर.	अंगरेजीत ईडेंटिफाय	जनसीनांनांनांनो.	दरजेह.	तारीइनी किंमत. रुपीया.	आ.	पाई
६	६	तेज इोपरेल.	हुंडरेडवेटना.	१४	०	०
७	७	जेनन. नभालगोटानुं.	रतलना.	३	०	०
८	८	जेनन. डरडीनुं.	हुंडरेडवेटना.	८	०	०
९	९	जेनन. धुपेल.	जेनन.	२५	०	०
१०	१०	जेनन. घासनुं.	रतलनो.	१	८	०
११	११	जेनन. अणसीनुं.	हुंडरेडवेटनां	१३	०	०
१२	१२	जेनन. राईनुं.	जेनन.	१२	०	०
१३	१३	जेनन गिंडीनुं.	जेनन.	८	०	०
१४	१४	जेनन जसजसनुं.	जेनन.	१२	०	०
१५	१५	तेल. सरसवनुं (सरसीओ.)	हुंडरेडवेटना	१२	०	०
१६	१६	जेनन. तलनुं.	जेनन.	१२	०	०
	३	इायांतथाइणबीनेतेयार इरेलांयामुां.				
१	१ जेष	यामुां मेंढांनां रंगेलां.	इोडीना.	५	०	०
२	१ जी.	जेनन. त्रेसनां, इणबेलांतेयार गामडी.	जेनन.	५०	०	०
३	१ सी.	जेनन. गाजेनां. जेनन जेनन.	जेनन.	३५	०	०
४	२ जु.	जेनन. जइरांनांतथामेंढांनां जेनन.	जेनन	८	०	०
		४ तेलनांजीवगरे.				
१	१ जे.	जनीसुननांजी. गामडी.	हुंडरेडवेटना.	५	०	०
२	१ जेल	जणसी.	जेनन.	४	२	०
३	२ सी.	जेरंडी.	जेनन.	४	२	०
४	१ सी.	इणीजुरी.	जेनन.	३	०	०
५	१ पी.	जसजस.	जेनन.	४	२	०
६	४ सी.	जुई	जेनन.	१०	०	०
७	१ टी.	तल.	जेनन.	४	२	०
८	३ सी.	धाणां.	जेनन.	४	०	०
९	१ जेम	मेथी.	जेनन.	२	८	०
१०	२ जेम	राई.	जेनन.	४	२	०
११	१ जार	सरसव.	जेनन.	४	२	०

नंबर	अंबेलुतारी ईलो नंबर	नग सोना नांमो	दर अेड	तारीद्दे नी ईंमत		
				शेरीआ	आना	पेछ
		५ गुणपाटवगेरे				
१	१ सी	बीडन	घरसोना	१२	०	०
२	१ डी	दोडणी	अेनन	१५	०	०
३	१ अेड	डारीआ	अेनन	१०	०	०
४	१ बे	तुरंगमांज्यनावेरजी गुणपाटनी गुण	अेनन	२७	०	०
५	१ बा	गुणपाटनांलुगडांना डोथिआ	अेनन	२०	०	०
६	१ मो	बीजा गुणपाटनी गुण इलंथियसुधीलंबाई अने इलंथियसुधीपोहोलाईनी	अनन	१२	०	०
७	२ अे	अेनन तेडरतांमोहोरटी	अेनन	१५	०	०
८	२ बा	गुणपाटनुंलुगडुं २० वारनुंतथाउदुंथियपोहोल्या ईनुंतथातेडरतांमोडुं	ताडाना	२	४	०
९	३ बा	अेनन, अेनन, २० वारनुंतथाउदुंथियडरतांबन्नी पोहोलाईनी	ताडाना	३	४	०
१०	१ डे	डेबुनी	अेनन	८	०	०
११	१ अेम	मोहोराजारीआ,	अेनन	१२	०	०
		६ रेसमीडापड*				
१	१ जी	जांधणांमोपाउरेमालनाताडाना	डोडीना	११५	०	०
२	१ अेम	मुंमीमोपा १४×२ सातरेमालनाताडाना	डोडीना	११५	०	०
३	२ अेम	अेनन अेनन १३×१=१४	अेनन	८०	०	०
४	३ अेम	अेनन अेनन १२×१=१२	अेनन	५५	०	०
५	४ अेम	अेनन अेनन १०×१=५	अेनन	३५	०	०
६	१ डे	डोरा १४×२	अेनन	११५	०	०
७	२ डे	अेनन १३×१=१४	अेनन	८०	०	०
८	३ डे	अेनन १२×१=१२	अेनन	५५	०	०
९	४ डे	डोरा १०×१=५	डोडीना	३५	०	०
१०	५ डे	अेनन त्रसर	अेनन	८०	०	०

* टीप—उपरडेहेलीलंबाईपोहोलाईडरतांबन्नीलंबाईपोहोलाईनुंरेसमीडापडुंहरीतोतेपमाणेतेनीनडुतअेससे.

नंबर.	अंगरेजी अक्षरांक.	जनसोनानामो.	दरजेड.	तारीखनी हकीकत. रुपाया.	आ.	पै.
		७ सुतराऊकडपेड.				
१	१ बी.	जडूता.	दरडोडीना.	२५	०	०
२	१ बी.	गरना.	अेनन.	१५	०	०
३	१ डी.	आरवुं.	अेनन.	१५	०	०
४	१ अेम.	महुमुदी.	अेनन.	३२	०	०
५	२ अेम.	मीरनांपुरीछीट.	अेनन.	११	०	०
६	१ पी.	पटनाईछी.	अेनन.	२५	०	०
७	१ अेस.	शीरन.	अेनन.	४०	०	०
८	१ टी.	तंबजि अयोध्यानां.	अेनन.	२५	०	०

अमोबजे हुइम अंहेगानआलीनवाजमुस्तेनाज
एनबतआनराजसगबरनरसाहेजआहुदर
ईनिलासहोंसील.
आरमीआलड डेवीड राजईअनसाहेजआफहुद
आइरीगसेक्रेटरीनीसजतसरकार.

VENAYEK WASSOODEW,

Oriental Translator to Government.

THE

BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE

EXTRAORDINARY.

Published by Authority.

SATURDAY, 13TH APRIL 1861.

NOTIFICATION.

REVENUE DEPARTMENT.

Under instructions received by Telegram from the Government of India, His EXCELLENCY the GOVERNOR in COUNCIL hereby notifies that, from and after this date, the EXCISE DUTY on SALT will be ONE RUPEE and FOUR ANNAS per INDIAN MAUND of 3,200 Tolas.

By order,

A. D. ROBERTSON,
Acting Chief Secretary to Government.

Bombay Castle, 13th April 1861.

Printed for Government at the BOMBAY EDUCATION SOCIETY'S PRESS, BYCULLA.